

# Rapport des activités de location

Préparé par

le ministère des Services communautaires et gouvernementaux

**Exercice financier 2014/15** 



# **Table des matières**

Objet du rapport	1
Politique de location	
Contexte de location	
Statistiques sommaires	
Tableaux de données détaillées	
Tableau A – Par collectivité	7
Tableau B – Par date d'expiration	11
Tableau C – Par valeur annuelle	15
Tableau D – Par type d'attribution	19
Tableau E – Par bailleur	23
Tableau F – Par numéro de location	27



## Objet du rapport

Le ministère des Services communautaires et gouvernementaux (SCG) est heureux de présenter ce rapport sur les activités de location de propriétés immobilières du gouvernement du Nunavut (GN) pour l'exercice financier 2014-2015. Le ministère publie ce rapport pour la douzième année.

Cet exercice vise à répondre aux obligations du gouvernement en matière de transparence et de reddition de comptes, notamment au regard des activités de location du GN. SCG maintient son engagement à communiquer ces données avec exactitude, dans les délais requis.

Tout en répondant à ses obligations en matière de transparence et de reddition de compte relativement aux activités de location, SCG est légalement tenu de protéger les renseignements de nature concurrentielle qui pourraient nuire aux intérêts du secteur privé s'ils étaient divulgués.

Les renseignements dont la divulgation est normalement restreinte comprennent par exemple le prix d'un espace au pied carré et la ventilation du prix total d'un loyer, à savoir le loyer de base et les frais d'exploitation et d'entretien. Ce type de renseignement ne peut normalement pas être divulgué sans l'accord de la partie intéressée. Le gouvernement ne pourrait aller contre ses obligations en matière de confidentialité sans s'exposer à des poursuites en justice et à des réclamations d'ordre financier. Le Ministère poursuit ses activités en tenant compte des avis et conseils recueillis régulièrement auprès du ministère de la Justice.

## Politique de location

SCG s'engage à garantir l'utilisation de pratiques équitables et respectueuses de la déontologie pour s'acquitter de ses responsabilités de location. Elle utilise à cette fin des politiques et procédures conçues pour :

- obtenir la meilleure valeur pour l'ensemble des Nunavummiut;
- offrir un environnement équitable et ouvert aux fournisseurs;
- maintenir l'information à jour et exacte; et
- préconiser des approches efficaces pour répondre aux exigences du GN.

Les politiques et les pratiques du GN par rapport à la location de biens immobiliers commerciaux sont décrites dans une politique consolidée intitulée *Leasing of Commercial Real Property*. On peut consulter le texte de la politique sur le site Web du GN.



#### Rapport des activités de location 2014/15

Avec ses lignes directrices afférentes, la politique de location établit un processus clair pour obtenir la location d'une propriété commerciale, tout en intégrant les meilleures pratiques au sein du secteur public. La politique reflète l'orientation approuvée du GN sur les pratiques de location qui servent à l'acquisition des propriétés commerciales nécessaires à l'exécution des activités du gouvernement et à la prestation de ses programmes.

La politique de location intègre les aspects appropriés des ententes, des politiques et des normes suivantes, que le GN doit respecter :

- 1) Accord sur les revendications territoriales du Nunavut (Article 24);
- Politique intitulée Leasing of Commercial Real Property Consolidated Policy, datée du 10 mai 2007;
- 3) Les pratiques de location découlant du Rapport sur les activités de location,
- 4) Gouvernement du Nunavut, Space Allocation Standard;
- 5) Gouvernement du Nunavut, Contract Regulations, Directive No 9904;
- 6) Politique Nunavummi Nangminiqaqtuniq Ikajuuti datée du 20 avril 2006, Article 13.0 « Leases Special Provisions ».

## Contexte de location

Voici un survol des pratiques de location du GN. Pour plus de renseignements, veuillez consulter la politique du GN intitulée « *Leasing of Commercial Real Property* », mentionnée à la page précédente.

### 1. Renouvellement de baux

SCG examine régulièrement le dossier du GN relatif aux propriétés en location. Pour les baux devant venir à échéance dans les deux ou trois prochaines années, le Ministère entreprend un processus d'évaluation des options disponibles.

Le ministère client doit indiquer quels sont ses besoins permanents prévus et le Ministère doit ensuite déterminer comment y répondre le mieux possible. Ce faisant, le Ministère tient habituellement compte des taux courants du marché pour des locaux semblables (le cas échéant) comparativement à toute option de renouvellement, du niveau satisfaction du ministère client quant à ses locaux actuels et de la nature spécialisée des installations, en vue de répondre aux besoins du ministère.

Dans la mesure du possible, SCG adopte une approche proactive pour gérer les baux arrivant à échéance à court ou à moyen terme. Toutefois, cela sous-tend que les ministères clients aient préalablement énoncé clairement leurs besoins avant l'expiration de leurs baux. Bien que chaque situation soit évaluée individuellement, les renouvellements des baux ont lieu selon qu'ils offrent globalement la meilleure valeur et/ou la solution la plus avantageuse, compte tenu des circonstances à un moment particulier.





#### 2. Location ou achat

SCG met tout en œuvre pour répondre aux besoins du GN le plus rapidement possible et de manière responsable afin de ne pas nuire aux activités du gouvernement ou à la prestation des biens et services à l'intention des Nunavummiut. En répondant aux besoins du GN, SCG tient compte des diverses options disponibles au moment opportun.

SCG est à la recherche constante des possibilités qui permettront au GN de disposer de son propre ensemble de propriétés en vue de la prestation de ses programmes et services, mais il est limité par les multiples priorités imposées aux ressources limitées du GN et à sa capacité de réunir des capitaux. Le plan d'immobilisation quinquennal approuvé du GN établit les priorités annuelles des dépenses en capital.

Les décisions de location ou d'achat doivent aussi se conformer aux priorités changeantes et émergentes du gouvernement, qui ont une incidence sur les solutions à court et à long terme où il peut être nécessaire de combiner des options de location et d'achat afin de pouvoir répondre aux besoins immédiats.

Enfin, SCG est guidé par la politique de location du GN qui indique qu'une location ne doit pas coûter au GN plu cher qu'un achat direct, sauf s'il existe des avantages tangibles clairs. Dans ce contexte, SCG met tout en œuvre pour fournir les meilleures solutions avec les ressources disponibles pour répondre aux besoins des Nunavummiut.

### 3. Types de baux

Le GN gère trois types de baux pour obtenir et maintenir les locaux nécessaires à l'exécution des activités du gouvernement et à la prestation de programmes et de services à l'intention des Nunavummiut. Chaque type de bail est assorti de certaines obligations pour le GN, décrites ci-après.

#### • Bail brut

Le GN paie un simple taux fixe au propriétaire, taux qui comprend tous les frais supplémentaires liés au fonctionnement et à l'entretien des installations. Le GN ne paie aucun autre coût que le seul taux mensuel payé au propriétaire.

#### • Bail brut avec indexation (ou bail brut modifié)

Le GN paie un simple taux fixe au propriétaire, mais peut aussi payer un ou plus d'un coût supplémentaire lié au fonctionnement et à l'entretien des installations.

#### Bail à loyer net

Le GN paie un loyer de base fixe au propriétaire, en plus de tous les frais supplémentaires liés au fonctionnement et à l'entretien d'une installation. Le propriétaire paie généralement tous les frais liés au fonctionnement et à l'entretien d'une installation et facture le GN à la fin de l'année du bail, avec des frais administratifs.



Rapport des activités de location 2014/15

## **Statistiques sommaires**

Les tableaux et graphiques ci-dessous donnent un aperçu du nombre, de l'emplacement, de la valeur et des types de baux.

Comme le montre le tableau ci-dessous, le GN a loué deux (2) propriétés de plus en 2014/2015, ce qui porte le nombre total de locations à soixante-dix-huit (78). Cette augmentation est attribuable à des baux arrivés à échéance, à des immeubles en mauvais état et au fait que des ministères clients ont cerné de nouveaux besoins en matière de programmes.

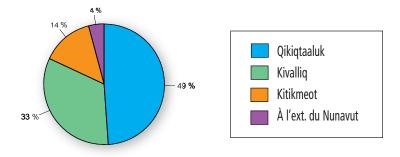
### **Tendances des locations**

Année	2014/15	2013/14	2012/13	2011/12	2010/11	2009/10
Nombre de locations	78	76	77	71	62	63
Coût total annuel	15,2 M\$	14,5 M\$	13,9 M\$	12,2 M\$	11,4 M\$	11,3 M\$

La répartition des loyers par région est présentée dans le tableau et le graphique cidessous. Comme on peut s'y attendre en fonction de la population, plus de la moitié des baux se trouve dans la région de Qikiqtaaluk qui en compte 38. C'est la région de Kivalliq qui vient au deuxième rang, avec 26 baux. Trois (3) propriétés louées se situent à l'extérieur du Nunavut. Il s'agit de foyers médicaux situés à Churchill et à Winnipeg, et des bureaux du GN à Ottawa.

## Emplacement des propriétés louées 2014/15

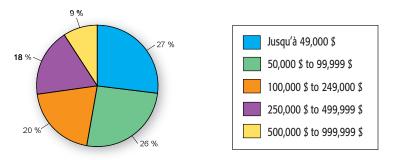
Région	Nombre
Qikiqtaaluk	38
Kivalliq	26
Kitikmeot	11
À l'ext. du Nunavut	3
Total	78





Comme l'indique le tableau ci-dessous, quarante-et-un (41) baux, soit 53 % du nombre total, coûtent moins de  $100\ 000\$  par année, tandis que sept (7) seulement ont une valeur annuelle de plus de  $500\ 000\$ \$.

Échelle	Nombre
Jusqu'à 49 999 \$	21
50 000 \$ à 99 999 \$	20
100 000 \$ à 249 999 \$	16
250 000 \$ à 499 999 \$	14
500 000 \$ à 999 999 \$	7
1 000 000 \$ et plus	0
Total	78



La plupart des baux sont destinés à des espaces de bureau du gouvernement, comme l'indique le tableau ci-dessous. Les trois locaux classés dans la rubrique « Autres » sont la résidence du Commissaire, le centre correctionnel de Kugluktuk et le centre des visiteurs de Baker Lake.

## Types de propriétés en location 2014/15

Туре	Nombre
Espaces de bureau	66
Espaces d'entreposage	7
Foyers	2
Autres	3

Comme l'indique le tableau ci-dessous, la plupart des baux sont attribués par voie concurrentielle, après une demande de propositions (DP) ou un appel d'offres.

### Types d'attribution 2014/15

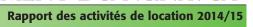
Туре	Nombre
Demandes de propositions/Appels d'offres	44
Fournisseurs uniques	34

Rapport des activités de location 2014/15

## Tableaux de données détaillées

Les tableaux suivants fournissent des détails sur chaque bail en 2014/15. Les renseignements sur ces baux sont classés et présentés dans des tableaux particuliers en fonction de facteurs clés pour faciliter leur consultation.

- Tableau A Par collectivité<sup>1</sup>
- Tableau B Par date d'expiration<sup>2</sup>
- Tableau C Par valeur annuelle<sup>3</sup>
- Tableau D Par type d'attribution<sup>4</sup>
- Tableau E Par bailleur<sup>5</sup>
- Tableau F Par numéro de bail
  - 1 Les noms des ministères sont abrégés dans tous les tableaux :
    - SCG Services communautaires et gouvernementaux
    - CP Culture et patrimoine
    - DET Développement économique et transport
    - EDU Éducation
    - EAI Exécutif et affaires intergouvernementales
    - ENV Environnement
    - FIN Finances
    - SF Services à la famille
    - PART Utilisé lorsque plusieurs ministères partagent des locaux dans un même édifice
    - SSS Santé et services sociaux
    - JUS Justice
    - CAN Collège de l'Arctique du Nunavut
    - SHN Société d'habitation du Nunavut
  - 2 Tableau B, « Par date d'expiration », présente les baux dont le GN a hérité le 1er avril 1999. Ils sont indiqués par le soulignement de la colonne intitulée « Date de début ».
  - 3 Dans le tableau C, « Par valeur annuelle », le montant indiqué comprend le taux de base pour la location et tous frais de fonctionnement et d'entretien. Ainsi, tous les coûts liés à chaque bail sont représentés.
  - 4 Dans le tableau D, « Par type d'attribution », les types d'approvisionnement énumérés sont :
    - DP demande de proposition ou de soumission
    - FU fournisseur unique
  - 5 Dans tous les tableaux, la colonne présentant l'enregistrement NNI reflète l'information courant au 3 mai 2013. Elle ne reflète pas nécessairement l'état NNI au moment de l'exécution du bail.





## Tableau A – Par collectivité

Réf	Collectivité	Ministère	Description	Bailleur	Conformité NNI	N° bail	Attribution	Début	Fin	Options	Valeur annuelle
A1	Arctic Bay	EAI	Locaux à bureaux, House 113	Hameau d'Arctic Bay	N	LS-200-1104	FU	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	12 000,00 \$
A2	Arctic Bay	JUS/SF	Locaux à bureaux, Bureau du hameau	Hameau d'Arctic Bay	N	LS-200-1105	FU	01-Avr-14	31-Mars-17	+3	24 000,00 \$
A3	Arviat	EAI	Édifice à bureaux	Eskimo Point Lumber Supply Airport Services Ltd.	N	LS-300-1213	FU	01-Janv-14	31-Déc-19	+5	22 207,44 \$
A4	Arviat	ENV	Immeuble ressources renouvelables	Ilagiiktut Limited	0	LS-300-1056	DP	01-Janv-96	31-Déc-15	Non	63 595,08 \$
A5	Arviat	PART	Édifice à bureaux QDC	Qamanittuaq Development	О	LS-300-1134	DP	01-Juil-02	30-Juin-17	Non	332 823,72 \$
A6	Baker Lake	ENV	Ancien magasin Baie d'Hudson	Northern Stores Limited	N	LS-305-1242	FU	01-Janv-91	31-Déc-11	Non	10,00 \$
A7	Baker Lake	SSS	Clinique dentaire/résidence	Qamanittuaq Development	О	LS-305-4210	DP	01-Oct-11	30-Sep-16	Non	45 000,00 \$
A8	Baker Lake	ENV	Immeuble ressources renouvelables	Qamanittuaq Development	0	LS-305-1612	DP	01-Avr-97	31-Mars-17	Non	78 999,96 \$
A9	Baker Lake	EDU	Immeuble Co-op Sanavik	Sanavik Co-operative Association	0	LS-305-1101	FU	15-Sep-11	14-Sep-16	+5	273 656,76 \$
A10	Baker Lake	PART	Édifice à bureaux QDC	Qamanittuaq Development	0	LS-305-1135	DP	01-Juil-02	30-Juin-17	Non	299 337,96 \$
A11	Cambridge Bay	SHN	Locaux à bureaux	5267 Nunavut Ltd.	N	LS-410-0000	DP	01-Fév-11	31-Janv-16	Non	161 851,68 \$
A12	Cambridge Bay	PART	Édifice à bureaux	Enokhok Development Corporation	ı N	LS-410-1115	FU	01-Avr-07	31-Mars-27	OWN	979 520,04 \$
A13	Cape Dorset	EAI	Locaux à bureaux, immeuble 2000	Kinngait Property Management	0	LS-210-1306	DP	01-Mars-13	28-Fév-18	+5	35 475,00 \$
A14	Cape Dorset	SSS/EDU/SF	Locaux à bureaux	West Baffin Co-op	0	LS-210-1206	FU	01-Sep-13	31-Août-18	+5	71 838,96 \$
A15	Chesterfield Inlet	EDU	Magasin co-op	Pitsiulak Co-operative Limited	0	LS-310-1106	FU	14-Nov-11	13-Nov-16	+5	7 200,00 \$
A16	Chesterfield Inlet	EAI	Édifice à bureaux	Hameau de Chesterfield Inlet	N	LS-310-1110	FU	01-Août-11	31-Juil-16	Non	18 000,00 \$
A17	Churchill	SSS	Foyer médical Kivalliq	Frontier School Division	N	LS-600-4221	FU	01-Avr-99	31-Mars-01	Non	64 776,00 \$
A18	Coral Harbour	EAI	Édifice à bureaux	Sudliq Development Limited	O	LS-315-1103	DP	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	20 520,00 \$
A19	Coral Harbour	PART	Édifice à bureaux	Ilagiiktut Limited	O	LS-315-1232	DP	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	82 443,84 \$
A20	Gjoa Haven	SSS	Clinique dentaire	Qikiqtaq Co-Operative Limited	О	LS-415-2004	FU	01-Sep-12	31-Août-17	+5	32 400,00 \$
A21	Hall Beach	PART	Édifice à bureaux, Immeuble Katujjijiit	Katujjijiit Development Corporation	n 0	LS-225-1235	DP	01-Juin-11	31-Mai-16	+5	72 540,00 \$
A22	Iqaluit	FIN	Espace d'entreposage, Immeuble 1822D	NCC/AC Industrial Park L.P.	N	LS-235-4209	FU	01-Août-14	15-Oct-14	Non	11 178,25 \$
A23	Iqaluit	FIN	Espace d'entreposage, Immeuble 2018C	Nunavut Construction Limited	0	LS-235-0902	DP	01-Avr-13	31-Mars-14	Non	14 000,00 \$
A24	Iqaluit	FIN	Espace d'entreposage, Immeuble 1552C	NPR GP Inc., partenaire général pour NPR Limited Partnership	N	LS-235-4210	FU	21-Juil-14	21-Janv-15	Non	27 600,00 \$
A25	Iqaluit	CGS	Espace d'entreposage, Immeuble 1326	Midnight Sun Management	N	LS-235-4207	DP	01-Avr-14	31-Mars-17	+1+1	30 420,00 \$
A26	Iqaluit	SSS	Édifice à bureaux 1079	Nunavut Property Corporation	N	LS-235-2006	DP	01-Avr-09	31-Mars-14	+5	51 572,74 \$
A27	Iqaluit	ENV	Espace d'entreposage, Immeuble 1552A	NPR Limited Partnership	N	LS-235-0003	DP	01-Avr-11	31-Mars-16	Non	55 200,00 \$
A28	Iqaluit	EAI	Résidence du commissaire	Société d'habitation du Nunavut	N	LS-235-2087	DP	01-Avr-00	31-Mars-20	Non	66 000,00 \$
A29	Iqaluit	CAN	Locaux à bureaux, Immeuble 961	NPR Limited Partnership	N	LS-235-0903	DP	01-Août-14	31-Juil-19	Non	74 241,72 \$



Réf	Collectivité	Ministère	Description	Bailleur	Conformité NNI	N° bail	Attribution	Début	Fin	Options	Valeur annuelle
A30	Iqaluit	FIN	Espace d'entreposage, Immeuble 1824	NCC/AC Industrial Park L.P.	О	LS-235-4211	DP	01-Oct-14	30-Sep-19	+2+2	80 528,82 \$
A31	Iqaluit	SSS	Immeuble 523 A&B	Webster Company Limited	N	LS-235-0007	FU	01-Sep-12	31-Août-17	+5	82 800,00 \$
A32	Iqaluit	EAI/SF	Locaux à bureaux, Immeuble Governor 1093	NPR Limited Partnership	N	LS-235-0005	DP	01-Sep-07	31-Août-12	Non	82 863,00 \$
A33	Iqaluit	EDU	Locaux à bureaux, Immeuble Barsoum 157	NPR Limited Partnership	N	LS-235-0906	DP	01-Oct-13	30-Sep-18	+5	137 821,80 \$
A34	Iqaluit	FIN	Locaux à bureaux, Immeuble 917	Webster Company Limited	N	LS-235-2086	DP	01-Oct-10	30-Sep-15	Non	147 391,00 \$
A35	Iqaluit	EDU	Espace d'entreposage, Immeuble 1801	Qikiqtaaluk Properties Inc.	N	LS-235-4208	DP	01-Juil-14	30-Juin-19	+2+2	177 589,53 \$
A36	Iqaluit	CP	Locaux à bureaux, Immeuble Parnaivik 924	Qikiqtaaluk Properties Inc.	О	LS-235-1113	FU	01-Mai-12	30-Avr-17	+5	179 450,04 \$
A37	Iqaluit	SSS	Locaux à bureaux, Immeuble 961	NPR Limited Partnership par son partenaire général NPR GP Inc.	N	LS-235-4206	DP	01-Mai-14	30-Avr-19	+5	183 903,00 \$
A38	Iqaluit	DET/ENV	Locaux à bureaux, Inuksugait Phase III	Inuksugait, a division of NCC Properties Limited	О	LS-235-2009	DP	01-Avr-14	31-Mars-19	Non	201 668,16 \$
A39	Iqaluit	FIN	Locaux à bureaux, Immeuble Parnaivik 924	Qikiqtaaluk Properties Inc.	О	LS-235-2011	DP	01-Avr-13	31-Mars-18	+5	208 256,36 \$
A40	Iqaluit	EDU	Locaux à bureaux, Immeuble Ulluriaq 2225	NPR Limited Partnership	N	LS-235-1303	FU	01-Janv-13	31-Déc-22	+5	209 562,12 \$
A41	Iqaluit	SSS	Espace d'entreposage, Immeuble 1820	NCC/AC Industrial Park L.P.	N	LS-235-1305	DP	01-Janv-13	31-Déc-17	+5	217 425,00 \$
A42	Iqaluit	SSS	Immeuble Sivullik 615	NPR Limited Partnership par son partenaire général NPR GP Inc.	N	LS-235-4205	DP	01-Mai-14	30-Avr-19	+5	224 631,33 \$
A43	Iqaluit	SSS	Locaux à bureaux, Immeuble Grinnell 613	NPR Limited Partnership	N	LS-235-2003	DP	01-Avr-13	31-Mars-18	Non	229 599,96 \$
A44	Iqaluit	SSS	Locaux à bureaux, Immeuble 626	Tumiit Development Corporation Ltd	. N	LS-235-1302	FU	01-Fév-13	31-Janv-18	+5	292 406,76 \$
A45	Iqaluit	SSS	Immeuble 155	Coman Arctic Limited	O	LS-235-4204	DP	01-Avr-14	31-Mars-19	Non	292 622,00 \$
A46	Iqaluit	FIN	Locaux à bureaux, Immeuble Parnaivik 924	Qikiqtaaluk Properties Inc.	О	LS-235-1011	DP	01-Avr-09	31-Mars-14	Non	295 148,28 \$
A47	Iqaluit	SSS	Santé publique, Immeuble 1091	NPR Limited Partnership	N	LS-235-1204	FU	01-Août-12	31-Juil-17	+5	301 889,88 \$
A48	Iqaluit	FIN	Locaux à bureaux, Immeuble Parnaivik 924	Qikiqtaaluk Properties Inc.	Ο	LS-235-2010	FU	01-Oct-05	28-Fév-11	Non	318 273,96 \$
A49	Iqaluit	SF	Immeuble Arnakadluk 224	Nunasi Corporation	O	LS-235-1021	FU	01-Juil-14	30-Juin-24	+5	371 798,85 \$
A50	Iqaluit	JUS	Locaux à bureaux, Immeuble Allavik	Qikiqtaaluk Properties Inc.	О	LS-235-1304	FU	01-Janv-13	31-Déc-17	+5	463 560,00 \$
A51	Iqaluit	DET/ENV	Locaux à bureaux, Inuksugait Phase I	Inuksugait Inc., a division of NCC Properties Limited	N	LS-235-2019	FU	01-Déc-04	30-Nov-19	+5	703 747,56 \$
A52	Iqaluit	EAI	Immeuble Aeroplex 1084	NPR GP Inc., partenaire général pour NPR Limited Partnership	N	LS-235-2047	FU	01-Janv-12	31-Déc-21	+5	814 645,62 \$
A53	Iqaluit	FIN/CP	Locaux à bureaux, Immeuble Trigram 903	Trigram Development Corporation	N	LS-235-1998	FU	01-Avr-13	31-Mars-18	+5	898 824,00 \$
A54	Kimmirut	PART	Locaux à bureaux, Immeuble Simata	Kimmirut Development Corporation	О	LS-240-1212	DP	01-Janv-10	31-Déc-14	Non	125 855,16 \$
A55	Kugaaruk	SF	Locaux à bureaux, Centre Pivaliavik	Hameau de Kugaaruk	N	LS-425-1003	FU	01-Avr-13	31-Mars-15	Non	10 080,00 \$





Réf	Collectivité M	// // // // // // // // // // // // //	Description	Bailleur	Conformité NNI	N° bail	Attribution	Début	Fin	Options	Valeur annuelle
A56	Kugaaruk	EAI	Locaux à bureaux, Complexe du hameau	Hameau de Kugaaruk	N	LS-425-1108	FU	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	13 650,00 \$
A57	Kugaaruk	SF	Locaux à bureaux, Complexe du hameau	Hameau de Kugaaruk	N	LS-425-2006	FU	01-Avr-11	31-Mars-16	Non	14 400,00 \$
A58	Kugluktuk	JUS	Centre correctionnel	Hameau de Kugluktuk	N	LS-420-0001	FU	01-Avr-04	31-Mars-09	+5	20 001,00 \$
A59	Kugluktuk	JUS	Édifice à bureaux	HTM Transport Limited	N	LS-420-1494	DP	01-Août-13	31-Juil-16	+2+2	41 100,00 \$
A60	Kugluktuk	PART	Édifice à bureaux	Enokhok Development Corporation	N	LS-420-1133	DP	01-Août-14	31-Juil-24	+5+5	967 506,84 \$
A61	Naujaat (Repulse Bay)	EAI	Édifice à bureaux	Hameau de Repulse Bay	N	LS-325-1111	FU	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	10 499,28 \$
A62	Naujaat (Repulse Bay)	PART	Édifice à bureaux	Ilagiiktut Limited	0	LS-325-1237	DP	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	82 443,84 \$
A63	Ottawa	EAI	Édifice à bureaux	Morguard Investments Limited	N	LS-605-4223	FU	01-Avr-13	31-Mars-18	Non	71 000,64 \$
A64	Pangnirtung	PART	Locaux à bureaux	Pangnirtung Eskimo Co-operative Ltd	. О	LS-250-1248	DP	01-Déc-14	30-Nov-19	Non	81 672,48 \$
A65	Qikiqtarjuaq	EAI	Locaux à bureaux, Immeuble Avviujaq	Hameau de Qikiqtarjuaq	N	LS-205-1107	FU	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	13 800,00 \$
A66	Qikiqtarjuaq	PART	Locaux à bureaux, Immeuble Katujjijiit	Katujjijiit Development Corporation	O	LS-205-1236	DP	01-Juin-11	31-Mai-16	+5	74 895,96 \$
A67	Rankin Inlet	SSS	Espace d'entreposage santé	Aulajuq Limited	N	LS-320-1220	FU	01-Nov-14	31-Oct-16	Non	19 375,00 \$
A68	Rankin Inlet	SSS	Clinique dentaire, Immeuble Ikingutigiit	Kanqigliniq Developments Limited	N	LS-320-4212	FU	01-Janv-15	31-Déc-16	Non	64 185,00 \$
A69	Rankin Inlet	ENV	Immeuble ressources renouvelables	Ilagiiktut Limited	0	LS-320-1055	DP	01-Janv-96	31-Déc-15	Non	73 209,00 \$
A70	Rankin Inlet	SSS	Locaux à bureaux, Immeuble Ikingutigiit	Kanqigliniq Developments Limited	N	LS-320-0005	DP	01-Sep-13	30-Sep-18	Non	79 380,00 \$
A71	Rankin Inlet	JUS	Immeuble Sharpe	Ilagiiktut Limited	0	LS-320-0004	DP	01-Août-10	31-Juil-15	+5	128 405,88 \$
A72	Rankin Inlet	ENV	Locaux à bureaux, Immeuble Inukshuk	IBSL Leasing Limited	0	LS-320-1083	DP	01-Juin-13	31-Mai-18	+5	201 240,96 \$
A73	Rankin Inlet	FIN	Entrepôt boissons alcoolisées	5062 Nunavut Ltd.	0	LS182506	DP	01-Avr-14	31-Mars-16	+2	253 014,24 \$
A74	Rankin Inlet	PART	Locaux à bureaux, Centre llagiiktut	Ilagiiktut Limited	0	LS-320-1269	DP	01-Fév-94	31-Janv-14	Non	273 728,04 \$
A75	Rankin Inlet	DET	Immeuble Rockland	IBSL Leasing Limited	0	LS-320-2002	DP	01-Mai-13	30-Avr-18	+5	305 889,00 \$
A76	Rankin Inlet	PART	Locaux à bureaux, Immeuble Tapiriit	Ilagiiktut Limited	0	LS-320-1193	DP	01-Juil-13	30-Juin-14	Non	323 026,08 \$
A77	Rankin Inlet	CGS	Immeuble Omillik	Kanaknaq Investments	N	LS-320-0001	DP	20-Nov-10	19-Nov-15	+5	648 993,00 \$
A78	Resolute Bay	EAI/SF	Locaux à bureaux, Southcamp Inn	Atco Structures & Logistics Services	N	LS-260-1102	DP	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	96 000,00 \$
A79	Sanikiluaq	PART	Immeuble du bureau du hameau	Mitiq Co-operative Limited	0	LS-265-0032	DP	01-Janv-98	31-Déc-17	OWN	87 204,96 \$
A80	Taloyoak	SSS	Ancien immeuble du bureau du hameau	Hameau de Taloyoak	N	LS-430-1110	FU	01-Avr-14	31-Mars-15	Non	28 296,00 \$
A81	Taloyoak	PART	Immeuble du bureau du hameau	Hameau de Taloyoak	N	LS-430-1109	FU	01-Avr-14	31-Mars-15	+1+1	126 144,00 \$
A82	Whale Cove	EAI	Locaux à bureaux	Hameau de Whale Cove	N	LS-330-1203	FU	01-Juil-12	30-Juin-17	+5	14 007,00 \$
A83	Winnipeg	SSS	Foyer médical Kivalliq	4651 NWT Limited	N	LS-600-0001	DP	01-Avr-03	31-Mars-23	Non	834 517,08 \$
									Budget Total	15	228 336,62 \$

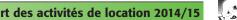


# **Tableau B - Par date d'expiration**

Réf	Collectivité	Ministère	Description	Bailleur	Conformité NNI	e N° bail	Attribution	Début	Fin	Options	Valeur annuelle
B1	Churchill	SSS	Foyer médical Kivalliq	Frontier School Division	N	LS-600-4221	FU	01-Avr-99	31-Mars-01	Non	64 776,00 \$
B2	Kugluktuk	JUS	Centre correctionnel	Hameau de Kugluktuk	N	LS-420-0001	FU	01-Avr-04	31-Mars-09	+5	20 001,00 \$
В3	Iqaluit	FIN	Locaux à bureaux, Immeuble Parnaivik 924	Qikiqtaaluk Properties Inc.	0	LS-235-2010	FU	01-Oct-05	28-Fév-11	Non	318 273,96 \$
B4	Baker Lake	ENV	Ancien magasin Baie d'Hudson	Northern Stores Limited	N	LS-305-1242	FU	01-Janv-91	31-Déc-11	Non	10,00 \$
B5	Iqaluit	EAI/SF	Locaux à bureaux, Immeuble Governor 1093	NPR Limited Partnership	N	LS-235-0005	DP	01-Sep-07	31-Août-12	Non	82 863,00 \$
В6	Rankin Inlet	PART	Locaux à bureaux, Centre Ilagiiktut	Ilagiiktut Limited	О	LS-320-1269	DP	01-Fév-94	31-Janv-14	Non	273 728,04 \$
B7	Iqaluit	FIN	Espace d'entreposage, Immeuble 2018C	Nunavut Construction Limited	О	LS-235-0902	DP	01-Avr-13	31-Mars-14	Non	14 000,00 \$
B8	Iqaluit	SSS	Édifice à bureaux 1079	Nunavut Property Corporation	N	LS-235-2006	DP	01-Avr-09	31-Mars-14	+5	51 572,74 \$
В9	Iqaluit	FIN	Locaux à bureaux, Immeuble Parnaivik 924	Qikiqtaaluk Properties Inc.	0	LS-235-1011	DP	01-Avr-09	31-Mars-14	Non	295 148,28 \$
B10	Rankin Inlet	PART	Locaux à bureaux, Immeuble Tapiriit	Ilagiiktut Limited	0	LS-320-1193	DP	01-Juil-13	30-Juin-14	Non	323 026,08 \$
B11	Iqaluit	FIN	Espace d'entreposage, Immeuble 1822D	NCC/AC Industrial Park L.P.	N	LS-235-4209	FU	01-Août-14	15-Oct-14	Non	11 178,25 \$
B12	Kimmirut	PART	Locaux à bureaux, Immeuble Simata	Kimmirut Development Corporation	0	LS-240-1212	DP	01-Janv-10	31-Déc-14	Non	125 855,16 \$
B13	Iqaluit	FIN	Espace d'entreposage, Immeuble 1552C	NPR GP Inc., partenaire général pour NPR Limited Partnership	N	LS-235-4210	FU	21-Juil-14	21-Jan-15	Non	27 600,00 \$
B14	Kugaaruk	SF	Locaux à bureaux, Centre Pivaliavik	Hameau de Kugaaruk	N	LS-425-1003	FU	01-Avr-13	31-Mars-15	Non	10 080,00 \$
B15	Taloyoak	SSS	Ancien immeuble du bureau du hameau	Hameau de Taloyoak	N	LS-430-1110	FU	01-Avr-14	31-Mars-15	Non	28 296,00 \$
B16	Taloyoak	PART	Immeuble bureau du hameau	Hameau de Taloyoak	N	LS-430-1109	FU	01-Avr-14	31-Mars-15	+1+1	126 144,00 \$
B17	Rankin Inlet	JUS	Immeuble Sharpe	Ilagiiktut Limited	О	LS-320-0004	DP	01-Août-10	31-Juil-15	+5	128 405,88 \$
B18	Iqaluit	FIN	Locaux à bureaux, Immeuble 917	Webster Company Limited	N	LS-235-2086	DP	01-Oct-10	30-Sep-15	Non	147 391,00 \$
B19	Rankin Inlet	CGS	Immeuble Omillik	Kanaknaq Investments	N	LS-320-0001	DP	20-Nov-10	19-Nov-15	+5	648 993,00 \$
B20	Arviat	ENV	Immeuble ressources renouvelables	Ilagiiktut Limited	0	LS-300-1056	DP	01-Janv-96	31-Déc-15	Non	63 595,08 \$
B21	Rankin Inlet	ENV	Immeuble ressources renouvelables	Ilagiiktut Limited	Ο	LS-320-1055	DP	01-Janv-96	31-Déc-15	Non	73 209,00 \$
B22	Cambridge Bay	SHN	Locaux à bureaux	5267 Nunavut Ltd.	N	LS-410-0000	DP	01-Fév-11	31-Janv-16	Non	161 851,68 \$
B23	Iqaluit	ENV	Espace d'entreposage, Immeuble 1552A	NPR Limited Partnership	N	LS-235-0003	DP	01-Avr-11	31-Mars-16	Non	55 200,00 \$
B24	Kugaaruk	SF	Locaux à bureaux, Complexe du hameau	Hameau de Kugaaruk	N	LS-425-2006	FU	01-Avr-11	31-Mars-16	Non	14 400,00 \$
B25	Rankin Inlet	FIN	Entrepôt boissons alcoolisées	5062 Nunavut Ltd.	0	LS182506	DP	01-Avr-14	31-Mars-16	+2	253 014,24 \$



Réf	Collectivité	Ministère	Description	Bailleur	Conformité NNI	N° bail	Attribution	Début	Fin	Option	Valeur s annuelle
B26	Hall Beach	PART	Immeuble Katujjijiit	Katujjijiit Development Corporation	0	LS-225-1235	DP	01-Juin-11	31-Mai-16	+5	72 540,00 \$
B27	Qikiqtarjuaq	PART	Locaux à bureaux, Immeuble Katujjijiit	Katujjijiit Development Corporation	О	LS-205-1236	DP	01-Juin-11	31-Mai-16	+5	74 895,96 \$
B28	Arctic Bay	EAI	Locaux à bureaux, House 113	Hameau d'Arctic Bay	N	LS-200-1104	FU	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	12 000,00 \$
B29	Coral Harbour	EAI	Édifice à bureaux	Sudliq Development Limited	O	LS-315-1103	DP	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	20 520,00 \$
B30	Coral Harbour	PART	Édifice à bureaux	Ilagiiktut Limited	O	LS-315-1232	DP	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	82 443,84 \$
B31	Kugaaruk	EAI	Locaux à bureaux, Complexe du hameau	Hameau de Kugaaruk	N	LS-425-1108	FU	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	13 650,00 \$
B32	Naujaat (Repulse B	ay) EAI	Édifice à bureaux	Hameau de Repulse Bay	N	LS-325-1111	FU	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	10 499,28 \$
B33	Naujaat (Repulse B	ay) PART	Édifice à bureaux	Ilagiiktut Limited	O	LS-325-1237	DP	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	82 443,84 \$
B34	Qikiqtarjuaq	EAI	Locaux à bureaux, Immeuble Avviujaq	Hameau de Qikiqtarjuaq	N	LS-205-1107	FU	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	13 800,00 \$
B35	Resolute Bay	EAI/SF	Locaux à bureaux, Southcamp Inn	Atco Structures & Logistics Services	N	LS-260-1102	DP	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	96 000,00 \$
B36	Chesterfield Inlet	EAI	Édifice à bureaux	Hameau de Chesterfield Inlet	N	LS-310-1110	FU	01-Août-11	31-Juil-16	Non	18 000,00 \$
B37	Kugluktuk	JUS	Édifice à bureaux	HTM Transport Limited	N	LS-420-1494	DP	01-Août-13	31-Juil-16	+2+2	41 100,00 \$
B38	Baker Lake	EDU	Immeuble Co-op Sanavik	Sanavik Co-operative Association	О	LS-305-1101	FU	15-Sep-11	14-Sep-16	+5	273 656,76 \$
B39	Baker Lake	SSS	Clinique dentaire/résidence	Qamanittuaq Development	О	LS-305-4210	DP	01-Oct-11	30-Sep-16	Non	45 000,00 \$
B40	Rankin Inlet	SSS	Espace d'entreposage santé	Aulajuq Limited	N	LS-320-1220	FU	01-Nov-14	31-Oct-16	Non	19 375,00 \$
B41	Chesterfield Inlet	EDU	Magasin co-op	Pitsiulak Co-operative Limited	О	LS-310-1106	FU	14-Nov-11	13-Nov-16	+5	7 200,00 \$
B42	Rankin Inlet	SSS	Clinique dentaire, Immeuble Ikingutgiit	Kanqigliniq Developments Limited	N	LS-320-4212	FU	01-Janv-15	31-Déc-16	Non	64 185,00 \$
B43	Arctic Bay	JUS/SF	Locaux à bureaux, Bureau du hameau	Hameau d'Arctic Bay	N	LS-200-1105	FU	01-Avr-14	31-Mars-17	+3	24 000,00 \$
B44	Baker Lake	ENV	Immeuble ressources renouvelables	Qamanittuaq Development	О	LS-305-1612	DP	01-Avr-97	31-Mars-17	Non	78 999,96 \$
B45	Iqaluit	CGS	Espace d'entreposage, Immeuble 1326	Midnight Sun Management	N	LS-235-4207	DP	01-Avr-14	31-Mars-17	+1+1	30 420,00 \$
B46	Iqaluit	CP	Locaux à bureaux, Immeuble Parnaivik 924	Qikiqtaaluk Properties Inc.	О	LS-235-1113	FU	01-Mai-12	30-Avr-17	+5	179 450,04 \$
B47	Arviat	PART	Édifice à bureaux QDC	Qamanittuaq Development	О	LS-300-1134	DP	01-Juil-02	30-Juin-17	Non	332 823,72 \$
B48	Baker Lake	PART	Édifice à bureaux QDC	Qamanittuaq Development	O	LS-305-1135	DP	01-Juil-02	30-Juin-17	Non	299 337,96 \$
B49	Whale Cove	EAI	Locaux à bureaux	Hameau de Whale Cove	N	LS-330-1203	FU	01-Juil-12	30-Juin-17	+5	14 007,00 \$
B50	Iqaluit	SSS	Santé publique, Immeuble 1091	NPR Limited Partnership	N	LS-235-1204	FU	01-Août-12	31-Juil-17	+5	301 889,88 \$
B51	Gjoa Haven	SSS	Clinique dentaire	Qikiqtaq Co-operative Limited	O	LS-415-2004	FU	01-Sep-12	31-Août-17	+5	32 400,00 \$
B52	Iqaluit	SSS	Immeuble 523 A&B	Webster Company Limited	N	LS-235-0007	FU	01-Sep-12	31-Août-17	+5	82 800,00 \$
B53	Iqaluit	SSS	Espace d'entreposage, Immeuble 1820	NCC/AC Industrial Park L.P.	N	LS-235-1305	DP	01-Janv-13	31-Déc-17	+5	217 425,00 \$
B54	Iqaluit	JUS	Locaux à bureaux, Immeuble Allavik	Qikiqtaaluk Properties Inc.	О	LS-235-1304	FU	01-Janv-13	31-Déc-17	+5	463 560,00 \$
B55	Sanikiluaq	PART	Immeuble du bureau du hameau	Mitiq Co-Operative Limited	0	LS-265-0032	DP	01-Janv-98	31-Déc-17	OWN	87 204,96 \$
B56	Iqaluit	SSS	Locaux à bureaux, Immeuble 626	Tumiit Development Corporation Ltd	d. N	LS-235-1302	FU	01-Fév-13	31-Janv-18	+5	292 406,76 \$
B57	Cape Dorset	EAI	Locaux à bureaux, Immeuble 2000	Kinngait Property Management	0	LS-210-1306	DP	01-Mars-13	28-Fév-18	+5	35 475,00 \$





Réf	Collectivité	Ministère	Description	Bailleur	Conformité NNI	N° bail	Attribution	Début	Fin	Option	Valeur s annuelle
B58	Iqaluit	FIN	Locaux à bureaux, Immeuble Parnaivik 924	Qikiqtaaluk Properties Inc.	О	LS-235-2011	DP	01-Avr-13	31-Mars-18	+5	208 256,36 \$
B59	Iqaluit	SSS	Locaux à bureaux, Immeuble Grinnell 613	NPR Limited Partnership	N	LS-235-2003	DP	01-Avr-13	31-Mars-18	Non	229 599,96 \$
B60	Iqaluit	FIN/CP	Locaux à bureaux, Immeuble Trigram 903	Trigram Development Corporation	N	LS-235-1998	FU	01-Avr-13	31-Mars-18	+5	898 824,00 \$
B61	Ottawa	EAI	Édifice à bureaux	Morguard Investments Limited	N	LS-605-4223	FU	01-Avr-13	31-Mars-18	Non	71 000,64 \$
B62	Rankin Inlet	DET	Immeuble Rockland	IBSL Leasing Limited	O	LS-320-2002	DP	01-Mai-13	30-Avr-18	+5	305 889,00 \$
B63	Rankin Inlet	ENV	Locaux à bureaux, Immeuble Inukshuk	IBSL Leasing Limited	О	LS-320-1083	DP	01-Juin-13	31-Mai-18	+5	201 240,96 \$
B64	Cape Dorset	SSS/EDU/SF	Locaux à bureaux	West Baffin Co-op	0	LS-210-1206	FU	01-Sep-13	31-Août-18	+5	71 838,96 \$
B65	Iqaluit	EDU	Locaux à bureaux, Immeuble Barsoum 157	NPR Limited Partnership	N	LS-235-0906	DP	01-Oct-13	30-Sep-18	+5	137 821,80 \$
B66	Rankin Inlet	SSS	Locaux à bureaux, Immeuble Ikingutigiit	Kanqigliniq Developments Limited	N	LS-320-0005	DP	01-Sep-13	30-Sep-18	Non	79 380,00 \$
B67	Iqaluit	DET/ENV	Locaux à bureaux, Inuksugait Phase III	Inuksugait, a division of NCC Properties Limited	О	LS-235-2009	DP	01-Avr-14	31-Mars-19	Non	201 668,16 \$
B68	Iqaluit	SSS	Immeuble 155	Coman Arctic Limited	0	LS-235-4204	DP	01-Avr-14	31-Mars-19	Non	292 622,00 \$
B69	Iqaluit	SSS	Locaux à bureaux, Immeuble 961	NPR Limited partnership par son partenaire général NPR GP Inc.	N	LS-235-4206	DP	01-Mai-14	30-Avr-19	+5	183 903,00 \$
B70	Iqaluit	SSS	Immeuble Sivullik 615	NPR Limited partnership par son partenaire général NPR GP Inc.	N	LS-235-4205	DP	01-Mai-14	30-Avr-19	+5	224 631,33 \$
B71	Iqaluit	EDU	Espace d'entreposage, Immeuble 1801	Qikiqtaaluk Properties Inc.	N	LS-235-4208	DP	01-Juil-14	30-Juin-19	+2+2	177 589,53 \$
B72	Iqaluit	CAN	Locaux à bureaux, Immeuble 961	NPR Limited Partnership	N	LS-235-0903	DP	01-Août-14	31-Juil-19	Non	74 241,72 \$
B73	Iqaluit	FIN	Espace d'entreposage, Immeuble 1824	NCC/AC Industrial Park L.P.	Ο	LS-235-4211	DP	01-Oct-14	30-Sep-19	+2+2	80 528,82 \$
B74	Iqaluit	DET/ENV	Locaux à bureaux, Inuksugait Phase I	Inuksugait Inc., a division of NCC Properties Limited	N	LS-235-2019	FU	01-Déc-04	30-Nov-19	+5	703 747,56 \$
B75	Pangnirtung	PART	Locaux à bureaux	Pangnirtung Eskimo Co-operative Ltd	d. O	LS-250-1248	DP	01-Déc-14	30-Nov-19	Non	81 672,48 \$
B76	Arviat	EAI	Édifice à bureaux	Eskimo Point Lumber Supply Airport Services Ltd.	N	LS-300-1213	FU	01-Janv-14	31-Déc-19	+5	22 207,44 \$
B77	Iqaluit	EAI	Résidence du Commissaire	Société d'habitation du Nunavut	N	LS-235-2087	DP	01-Avr-00	31-Mars-20	Non	66 000,00 \$
B78	Iqaluit	EAI	Immeuble Aeroplex 1084	NPR GP Inc., partenaire général pour NPR Limited Partnership	r N	LS-235-2047	FU	01-Janv-12	31-Déc-21	+5	814 645,62 \$
B79	Iqaluit	EDU	Locaux à bureaux, Immeuble Ulluriaq 2225	NPR Limited Partnership	N	LS-235-1303	FU	01-Janv-13	31-Déc-22	+5	209 562,12 \$
B80	Winnipeg	SSS	Foyer médical Kivalliq	4651 NWT Limited	N	LS-600-0001	DP	01-Avr-03	31-Mars-23	Non	834 517,08 \$
B81	Iqaluit	SF	Immeuble Arnakadluk 224	Nunasi Corporation	О	LS-235-1021	FU	01-Juil-14	30-Juin-24	+5	371 798,85 \$
B82	Kugluktuk	PART	Édifice à bureaux	Enokhok Development Corporation	N	LS-420-1133	DP	01-Août-14	31-Juil-24	+5+5	967 506,84 \$
B83	Cambridge Bay	PART	Édifice à bureaux	Enokhok Development Corporation	N	LS-410-1115	FU	01-Avr-07	31-Mars-27	OWN	979 520,04 \$
									<b>Budget Total</b>	15	228 336,62 \$



## Tableau C - Par valeur annuelle

Réf	Collectivité	Ministère	Description	Bailleur	Conformité NNI	N° bail	Attribution	Début	Fin	Options	Valeur annuelle
C1	Baker Lake	ENV	Ancien magasin Baie d'Hudson	Northern Stores Limited	N	LS-305-1242	FU	01-Janv-91	31-Déc-11	Non	10,00\$
C2	Chesterfield Inlet	EDU	Magasin co-op	Pitsiulak Co-operative Limited	0	LS-310-1106	FU	14-Nov-11	13-Nov-16	+5	7 200,00 \$
C3	Kugaaruk	SF	Locaux à bureaux, Centre Pivaliavik	Hameau de Kugaaruk	N	LS-425-1003	FU	01-Avr-13	31-Mars-15	Non	10 080,00 \$
C4	Naujaat (Repulse Bay	) EAI	Édifice à bureaux	Hameau de Repulse Bay	N	LS-325-1111	FU	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	10 499,28 \$
C5	Iqaluit	FIN	Espace d'entreposage, Immeuble 1822D	NCC/AC Industrial Park L.P.	N	LS-235-4209	FU	01-Août-14	15-Oct-14	Non	11 178,25 \$
C6	Arctic Bay	EAI	Locaux à bureaux, House 113	Hameau d'Arctic Bay	N	LS-200-1104	FU	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	12 000,00 \$
C7	Kugaaruk	EAI	Locaux à bureaux, Complexe du hameau	Hameau de Kugaaruk	N	LS-425-1108	FU	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	13 650,00 \$
C8	Qikiqtarjuaq	EAI	Locaux à bureaux, Immeuble Avviujaq	Hameau de Qikiqtarjuaq	N	LS-205-1107	FU	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	13 800,00 \$
C9	Iqaluit	FIN	Espace d'entreposage, Immeuble 2018C	Nunavut Construction Limited	О	LS-235-0902	DP	01-Avr-13	31-Mars-14	Non	14 000,00 \$
C10	Whale Cove	EAI	Locaux à bureaux	Hameau de Whale Cove	N	LS-330-1203	FU	01-Juil-12	30-Juin-17	+5	14 007,00 \$
C11	Kugaaruk	SF	Locaux à bureaux, Complexe du hameau	Hameau de Kugaaruk	N	LS-425-2006	FU	01-Avr-11	31-Mars-16	Non	14 400,00 \$
C12	Chesterfield Inlet	EAI	Édifice à bureaux	Hameau de Chesterfield Inlet	N	LS-310-1110	FU	01-Août-11	31-Juil-16	Non	18 000,00 \$
C13	Rankin Inlet	SSS	Espace d'entreposage santé	Aulajuq Limited	N	LS-320-1220	FU	01-Nov-14	31-Oct-16	Non	19 375,00 \$
C14	Kugluktuk	JUS	Centre correctionnel	Hameau de Kugluktuk	N	LS-420-0001	FU	01-Avr-04	31-Mars-09	+5	20 001,00 \$
C15	Coral Harbour	EAI	Édifice à bureaux	Sudliq Development Limited	0	LS-315-1103	DP	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	20 520,00 \$
C16	Arviat	EAI	Édifice à bureaux	Eskimo Point Lumber Supply Airport Services Ltd.	N	LS-300-1213	FU	01-Janv-14	31-Déc-19	+5	22 207,44 \$
C17	Arctic Bay	JUS/SF	Locaux à bureaux, Bureau du hameau	Hameau d'Arctic Bay	N	LS-200-1105	FU	01-Avr-14	31-Mars-17	+5	24 000,00 \$
C18	Iqaluit	FIN	Espace d'entreposage, Immeuble 1552C	NPR GP Inc., partenaire général pour NPR Limited Partnership	N	LS-235-4210	FU	21-Juil-14	21-Janv-15	Non	27 600,00 \$
C19	Taloyoak	SSS	Ancien immeuble du bureau du hameau	Hameau de Taloyoak	N	LS-430-1110	FU	01-Avr-14	31-Mars-15	Non	28 296,00 \$
C20	Iqaluit	CGS	Espace d'entreposage, Immeuble 1326	Midnight Sun Management	N	LS-235-4207	DP	01-Avr-14	31-Mars-17	+1+1	30 420,00 \$
C21	Gjoa Haven	SSS	Clinique dentaire	Qikiqtaq Co-operative Limited	0	LS-415-2004	FU	01-Sep-12	31-Août-17	+5	32 400,00 \$
C22	Cape Dorset	EAI	Locaux à bureaux, Immeuble 2000	Kinngait Property Management	О	LS-210-1306	DP	01-Mars-13	28-Fév-18	+5	35 475,00 \$
C23	Kugluktuk	JUS	Édifice à bureaux	HTM Transport Limited	N	LS-420-1494	DP	01-Août-13	31-Juil-16	+2+2	41 100,00 \$
C24	Baker Lake	SSS	Clinique dentaire/résidence	Qamanittuaq Development	0	LS-305-4210	DP	01-Oct-11	30-Sep-16	Non	45 000,00 \$
C25	Iqaluit	SSS	Édifice à bureaux 1079	Nunavut Property Corporation	N	LS-235-2006	DP	01-Avr-09	31-Mars-14	+5	51 572,74 \$
C26	Iqaluit	ENV	Espace d'entreposage, Immeuble 1552A	NPR Limited Partnership	N	LS-235-0003	DP	01-Avr-11	31-Mars-16	Non	55 200,00 \$
C27	Arviat	ENV	Immeuble ressources renouvelables	Ilagiiktut Limited	0	LS-300-1056	DP	01-Janv-96	31-Déc-15	Non	63 595,08 \$



Réf	Collectivité	Ministère	Description	Bailleur	Conformité NNI	N° bail	Attribution	Début	Fin	Options	Valeur annuelle
C28	Rankin Inlet	SSS	Clinique dentaire, Immeuble Ikingutgiit	Kanqigliniq Developments Limited	N	LS-320-4212	FU	01-Janv-15	31-Déc-16	Non	64 185,00 \$
C29	Churchill	SSS	Foyer médical Kivalliq	Frontier School Division	N	LS-600-4221	FU	01-Avr-99	31-Mars-01	Non	64 776,00 \$
C30	Iqaluit	EAI	Résidence du commissaire	Société d'habitation du Nunavut	N	LS-235-2087	DP	01-Avr-00	31-Mars-20	Non	66 000,00 \$
C31	Ottawa	EAI	Édifice à bureaux	Morguard Investments Limited	N	LS-605-4223	FU	01-Avr-13	31-Mars-18	Non	71 000,64 \$
C32	Cape Dorset	SSS/EDU/SF	Locaux à bureaux	West Baffin Co-op	О	LS-210-1206	FU	01-Sep-13	31-Août-18	+5	71 838,96 \$
C33	Hall Beach	PART	Immeuble Katujjijiit	Katujjijiit Development Corporation	O	LS-225-1235	DP	01-Juin-11	31-Mai-16	+5	72 540,00 \$
C34	Rankin Inlet	ENV	Immeuble ressources renouvelables	Ilagiiktut Limited	0	LS-320-1055	DP	01-Janv-96	31-Déc-15	Non	73 209,00 \$
C35	Iqaluit	CAN	Locaux à bureaux, Immeuble 961	NPR Limited Partnership	N	LS-235-0903	DP	01-Août-14	31-Juil-19	Non	74 241,72 \$
C36	Qikiqtarjuaq	PART	Locaux à bureaux, Immeuble Katujjijiit	Katujjijiit Development Corporation	0	LS-205-1236	DP	01-Juin-11	31-Mai-16	+5	74 895,96 \$
C37	Baker Lake	ENV	Immeuble ressources renouvelables	Qamanittuaq Development	0	LS-305-1612	DP	01-Avr-97	31-Mars-17	Non	78 999,96 \$
C38	Rankin Inlet	SSS	Locaux à bureaux, Immeuble Ikingutigiit	Kanqigliniq Developments Limited	N	LS-320-0005	DP	01-Sep-13	30-Sep-18	Non	79 380,00 \$
C39	Iqaluit	FIN	Espace d'entreposage, Immeuble 1824	NCC/AC Industrial Park L.P.	О	LS-235-4211	DP	01-Oct-14	30-Sep-19	+2+2	80 528,82 \$
C40	Pangnirtung	PART	Locaux à bureaux	Pangnirtung Eskimo Co-operative Lt	d. O	LS-250-1248	DP	01-Déc-14	30-Nov-19	Non	81 672,48 \$
C41	Coral Harbour	PART	Édifice à bureaux	Ilagiiktut Limited	O	LS-315-1232	DP	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	82 443,84 \$
C42	Naujaat (Repulse I	Bay) PART	Édifice à bureaux	llagiiktut Limited	О	LS-325-1237	DP	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	82 443,84 \$
C43	Iqaluit	SSS	Immeuble 523 A&B	Webster Company Limited	N	LS-235-0007	FU	01-Sep-12	31-Août-17	+5	82 800,00 \$
C44	Iqaluit	EAI/SF	Locaux à bureaux, Immeuble Governor 1093	NPR Limited Partnership	N	LS-235-0005	DP	01-Sep-07	31-Août-12	Non	82 863,00 \$
C45	Sanikiluaq	PART	Immeuble du bureau du hameau	Mitiq Co-operative Limited	0	LS-265-0032	DP	01-Janv-98	31-Déc-17	OWN	87 204,96 \$
C46	Resolute Bay	EAI/SF	Locaux à bureaux, Southcamp Inn	Atco Structures & Logistics Services	N	LS-260-1102	DP	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	96 000,00 \$
C47	Kimmirut	PART	Locaux à bureaux, Immeuble Simata	Kimmirut Development Corporation	0	LS-240-1212	DP	01-Janv-10	31-Déc-14	Non	125 855,16 \$
C48	Taloyoak	PART	Immeuble bureau du hameau	Hameau de Taloyoak	N	LS-430-1109	FU	01-Avr-14	31-Mars-15	+1+1	126 144,00 \$
C49	Rankin Inlet	JUS	Immeuble Sharpe	llagiiktut Limited	О	LS-320-0004	DP	01-Août-10	31-Juil-15	+5	128 405,88 \$
C50	Iqaluit	EDU	Locaux à bureaux, Immeuble Barsoum 157	NPR Limited Partnership	N	LS-235-0906	DP	01-Oct-13	30-Sep-18	+5	137 821,80 \$
C51	Iqaluit	FIN	Locaux à bureaux, Immeuble 917	Webster Company Limited	N	LS-235-2086	DP	01-Oct-10	30-Sep-15	Non	147 391,00 \$
C52	Cambridge Bay	SHN	Locaux à bureaux	5267 Nunavut Ltd.	N	LS-410-0000	DP	01-Fév-11	31-Janv-16	Non	161 851,68 \$
C53	Iqaluit	EDU	Espace d'entreposage, Immeuble 1801	Qikiqtaaluk Properties Inc.	N	LS-235-4208	DP	01-Juil-14	30-Juin-19	+2+2	177 589,53 \$
C54	Iqaluit	СР	Locaux à bureaux, Immeuble Parnaivik 924	Qikiqtaaluk Properties Inc.	0	LS-235-1113	FU	01-Mai-12	30-Avr-17	+5	179 450,04 \$
C55	Iqaluit	SSS	Locaux à bureaux, Immeuble 961	NPR Limited partnership par son partenaire général NPR GP Inc.	N	LS-235-4206	DP	01-Mai-14	30-Avr-19	+5	183 903,00 \$
C56	Rankin Inlet	ENV	Locaux à bureaux, Immeuble Inukshuk	IBSL Leasing Limited	0	LS-320-1083	DP	01-Juin-13	31-Mai-18	+5	201 240,96 \$





Réf	Collectivité	Ministère	Description	Bailleur	Conformité NNI	N° bail	Attribution	Début	Fin	Options	Valeur annuelle
C57	Iqaluit	DET/ENV	Locaux à bureaux, Inuksugait Phase III	Inuksugait, a division of NCC Properties Limited	0	LS-235-2009	DP	01-Avr-14	31-Mars-19	Non	201 668,16 \$
C58	Iqaluit	FIN	Locaux à bureaux, Immeuble Parnaivik 924	Qikiqtaaluk Properties Inc.	0	LS-235-2011	DP	01-Avr-13	31-Mars-18	+5	208 256,36 \$
C59	Iqaluit	EDU	Locaux à bureaux, Immeuble Ulluriaq 2225	NPR Limited Partnership	N	LS-235-1303	FU	01-Janv-13	31-Déc-22	+5	209 562,12 \$
C60	Iqaluit	SSS	Espace d'entreposage, Immeuble 1820	NCC/AC Industrial Park L.P.	N	LS-235-1305	DP	01-Janv-13	31-Déc-17	+5	217 425,00 \$
C61	Iqaluit	SSS	Immeuble Sivullik 615	NPR Limited partnership par son partenaire général NPR GP Inc.	N	LS-235-4205	DP	01-Mai-14	30-Avr-19	+5	224 631,33 \$
C62	Iqaluit	SSS	Locaux à bureaux, Immeuble Grinnell 613	NPR Limited Partnership	N	LS-235-2003	DP	01-Avr-13	31-Mars-18	Non	229 599,96 \$
C63	Rankin Inlet	FIN	Entrepôt boissons alcoolisées	5062 Nunavut Ltd.	О	LS182506	DP	01-Avr-14	31-Mars-16	+2	253 014,24 \$
C64	Baker Lake	EDU	Immeuble Co-op Sanavik	Sanavik Co-operative Association	О	LS-305-1101	FU	15-Sep-11	14-Sep-16	+5	273 656,76 \$
C65	Rankin Inlet	PART	Locaux à bureaux, Centre llagiiktut	Ilagiiktut Limited	Ο	LS-320-1269	DP	01-Fév-94	31-Janv-14	Non	273 728,04 \$
C66	Iqaluit	SSS	Locaux à bureaux, Immeuble 626	Tumiit Development Corporation Ltd	1. N	LS-235-1302	FU	01-Fév-13	31-Janv-18	+5	292 406,76 \$
C67	Iqaluit	SSS	Immeuble 155	Coman Arctic Limited	О	LS-235-4204	DP	01-Avr-14	31-Mars-19	Non	292 622,00 \$
C68	Iqaluit	FIN	Locaux à bureaux, Immeuble Parnaivik 924	Qikiqtaaluk Properties Inc.	0	LS-235-1011	DP	01-Avr-09	31-Mars-14	Non	295 148,28 \$
C69	Baker Lake	PART	Édifice à bureaux QDC	Qamanittuaq Development	О	LS-305-1135	DP	01-Juil-02	30-Juin-17	Non	299 337,96 \$
C70	Iqaluit	SSS	Santé publique, Immeuble 1091	NPR Limited Partnership	N	LS-235-1204	FU	01-Août-12	31-Juil-17	+5	301 889,88 \$
C71	Rankin Inlet	DET	Immeuble Rockland	IBSL Leasing Limited	0	LS-320-2002	DP	01-Mai-13	30-Avr-18	+5	305 889,00 \$
C72	Iqaluit	FIN	Locaux à bureaux, Immeuble Parnaivik 924	Qikiqtaaluk Properties Inc.	0	LS-235-2010	FU	01-Oct-05	28-Fév-11	Non	318 273,96 \$
C73	Rankin Inlet	PART	Locaux à bureaux, Immeuble Tapiriit	Ilagiiktut Limited	О	LS-320-1193	DP	01-Juil-13	30-Juin-14	Non	323 026,08 \$
C74	Arviat	PART	Édifice à bureaux QDC	Qamanittuaq Development	О	LS-300-1134	DP	01-Juil-02	30-Juin-17	Non	332 823,72 \$
C75	Iqaluit	SF	Immeuble Arnakadluk 224	Nunasi Corporation	О	LS-235-1021	FU	01-Juil-14	30-Juin-24	+5	371 798,85 \$
C76	Iqaluit	JUS	Locaux à bureaux, Immeuble Allavik	Qikiqtaaluk Properties Inc.	О	LS-235-1304	FU	01-Janv-13	31-Déc-17	+5	463 560,00 \$
C77	Rankin Inlet	CGS	Immeuble Omillik	Kanaknaq Investments	N	LS-320-0001	DP	20-Nov-10	19-Nov-15	+5	648 993,00 \$
C78	Iqaluit	DET/ENV	Locaux à bureaux, Inuksugait Phase I	Inuksugait Inc., a division of NCC Properties Limited	N	LS-235-2019	FU	01-Déc-04	30-Nov-19	+5	703 747,56 \$
C79	Iqaluit	EAI	Immeuble Aeroplex 1084	NPR GP Inc., partenaire général pour NPR Limited Partnership	N	LS-235-2047	FU	01-Janv-12	31-Déc-21	+5	814 645,62 \$
C80	Winnipeg	SSS	Foyer médical Kivalliq	4651 NWT Limited	N	LS-600-0001	DP	01-Avr-03	31-Mars-23	Non	834 517,08 \$
C81	Iqaluit	FIN/CP	Locaux à bureaux, Immeuble Trigram 903	Trigram Development Corporation	N	LS-235-1998	FU	01-Avr-13	31-Mars-18	+5	898 824,00 \$
C82	Kugluktuk	PART	Édifice à bureaux	Enokhok Development Corporation	N	LS-420-1133	DP	01-Août-14	31-Juil-24		967 506,84 \$
C83	Cambridge Bay	PART	Édifice à bureaux	Enokhok Development Corporation	N	LS-410-1115	FU	01-Avr-07	31-Mars-27	OWN	979 520,04 \$
									Budget Tota	l 15	228 336,62 \$

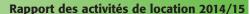


# **Tableau D - Par type d'attribution**

Réf	Collectivité I	Vinistère	Description	Bailleur	Conformité NNI	e N° bail	Attribution	Début	Fin	Options	Valeur annuelle
D1	Iqaluit	FIN	Espace d'entreposage, Immeuble 2018C	Nunavut Construction Limited	0	LS-235-0902	DP	01-Avr-13	31-Mars-14	Non	14 000,00 \$
D2	Coral Harbour	EAI	Édifice à bureaux	Sudliq Development Limited	О	LS-315-1103	DP	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	20 520,00 \$
D3	Iqaluit	CGS	Espace d'entreposage, Immeuble 1326	Midnight Sun Management	N	LS-235-4207	DP	01-Avr-14	31-Mars-17	+1+1	30 420,00 \$
D4	Cape Dorset	EAI	Locaux à bureaux, Immeuble 2000	Kinngait Property Management	0	LS-210-1306	DP	01-Mars-13	28-Fév-18	5	35 475,00 \$
D5	Kugluktuk	JUS	Édifice à bureaux	HTM Transport Limited	N	LS-420-1494	DP	01-Août-13	31-Juil-16	+2+2	41 100,00 \$
D6	Baker Lake	SSS	Clinique dentaire/résidence	Qamanittuaq Development	О	LS-305-4210	DP	01-Oct-11	30-Sep-16	Non	45 000,00 \$
D7	Iqaluit	SSS	Édifice à bureaux 1079	Nunavut Property Corporation	N	LS-235-2006	DP	01-Avr-09	31-Mars-14	+5	51 572,74 \$
D8	Iqaluit	ENV	Espace d'entreposage, Immeuble 1552A	NPR Limited Partnership	N	LS-235-0003	DP	01-Avr-11	31-Mars-16	Non	55 200,00 \$
D9	Arviat	ENV	Immeuble ressources renouvelables	llagiiktut Limited	О	LS-300-1056	DP	01-Janv-96	31-Déc-15	Non	63 595,08 \$
D10	Iqaluit	EAI	Résidence du commissaire	Société d'habitation du Nunavut	N	LS-235-2087	DP	01-Avr-00	31-Mars-20	Non	66 000,00 \$
D11	Hall Beach	PART	Office building, Immeuble Katujjijiit	Katujjijiit Development Corporation	0	LS-225-1235	DP	01-Juin-11	31-Mai-16	+5	72 540,00 \$
D12	Rankin Inlet	ENV	Immeuble ressources renouvelables	Ilagiiktut Limited	О	LS-320-1055	DP	01-Janv-96	31-Déc-15	Non	73 209,00 \$
D13	Iqaluit	CAN	Locaux à bureaux, Immeuble 961	NPR Limited Partnership	N	LS-235-0903	DP	01-Août-14	31-Juil-19	Non	74 241,72 \$
D14	Qikiqtarjuaq	PART	Locaux à bureaux, Immeuble Katujjijiit	Katujjijiit Development Corporation	О	LS-205-1236	DP	01-Juin-11	31-Mai-16	+5	74 895,96 \$
D15	Baker Lake	ENV	Immeuble ressources renouvelables	Qamanittuaq Development	0	LS-305-1612	DP	01-Avr-97	31-Mars-17	Non	78 999,96 \$
D16	Rankin Inlet	SSS	Locaux à bureaux, Immeuble Ikingutigiit	Kanqigliniq Developments Limited	N	LS-320-0005	DP	01-Sep-13	30-Sep-18	Non	79 380,00 \$
D17	Iqaluit	FIN	Espace d'entreposage, Immeuble 1824	NCC/AC Industrial Park L.P.	О	LS-235-4211	DP	01-Oct-14	30-Sep-19	+2+2	80 528,82 \$
D18	Pangnirtung	PART	Locaux à bureaux	Pangnirtung Eskimo Co-operative Ltd	d. O	LS-250-1248	DP	01-Déc-14	30-Nov-19	Non	81 672,48 \$
D19	Coral Harbour	PART	Édifice à bureaux	Ilagiiktut Limited	O	LS-315-1232	DP	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	82 443,84 \$
D20	Naujaat (Repulse Bay	) PART	Édifice à bureaux	Ilagiiktut Limited	O	LS-325-1237	DP	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	82 443,84 \$
D21	Iqaluit	EAI/SF	Locaux à bureaux, Immeuble Governor 1093	NPR Limited Partnership	N	LS-235-0005	DP	01-Sep-07	31-Août-12	Non	82 863,00 \$
D22	Sanikiluaq	PART	Immeuble du Bureau du Hameau	Mitiq Co-operative Limited	0	LS-265-0032	DP	01-Janv-98	31-Déc-17	Own	87 204,96 \$
D23	Resolute Bay	EAI/SF	Locaux à bureaux, Southcamp Inn	Atco Structures & Logistics Services	N	LS-260-1102	DP	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	96 000,00 \$
D24	Kimmirut	PART	Locaux à bureaux, Immeuble Simata	Kimmirut Development Corporation	0	LS-240-1212	DP	01-Janv-10	31-Déc-14	Non	125 855,16 \$
D25	Rankin Inlet	JUS	Immeuble Sharpe	Ilagiiktut Limited	0	LS-320-0004	DP	01-Août-10	31-Juil-15	+5	128 405,88 \$
D26	Iqaluit	EDU	Locaux à bureaux, Immeuble Barsoum 157	NPR Limited Partnership	N	LS-235-0906	DP	01-Oct-13	30-Sep-18	+5	137 821,80 \$
D27	Iqaluit	FIN	Locaux à bureaux, Immeuble 917	Webster Company Limited	N	LS-235-2086	DP	01-Oct-10	30-Sep-15	Non	147 391,00 \$



Réf	Collectivité	Ministère	Description	Bailleur	Conformité NNI	N° bail	Attribution	Début	Fin	Option	Valeur s annuelle
D28	Cambridge Bay	SHN	Locaux à bureaux	5267 Nunavut Ltd.	N	LS-410-0000	DP	01-Fév-11	31-Janv-16	Non	161 851,68 \$
D29	Iqaluit	EDU	Espace d'entreposage, Immeuble 1801	Qikiqtaaluk Properties Inc.	N	LS-235-4208	DP	01-Juil-14	30-Juin-19	+2+2	177 589,53 \$
D30	Iqaluit	SSS	Locaux à bureaux, Immeuble 961	NPR Limited partnership par son partenaire général NPR GP Inc.	N	LS-235-4206	DP	01-Mai-14	30-Avr-19	+5	183 903,00 \$
D31	Rankin Inlet	ENV	Locaux à bureaux, Immeuble Inukshuk	IBSL Leasing Limited	0	LS-320-1083	DP	01-Juin-13	31-Mai-18	+5	201 240,96 \$
D32	Iqaluit	DET/ENV	Locaux à bureaux, Inuksugait Phase III	Inuksugait, a division of NCC Properties Limited	O	LS-235-2009	DP	01-Avr-14	31-Mars-19	Non	201 668,16 \$
D33	Iqaluit	FIN	Locaux à bureaux, Immeuble Parnaivik 924	Qikiqtaaluk Properties Inc.	0	LS-235-2011	DP	01-Avr-13	31-Mars-18	+5	208 256,36 \$
D34	Iqaluit	SSS	Espace d'entreposage, Immeuble 1820	NCC/AC Industrial Park L.P.	N	LS-235-1305	DP	01-Janv-13	31-Déc-17	+5	217 425,00 \$
D35	Iqaluit	SSS	Immeuble Sivullik 615	NPR Limited partnership par son partenaire général NPR GP Inc.	N	LS-235-4205	DP	01-Mai-14	30-Avr-19	+5	224 631,33 \$
D36	Iqaluit	SSS	Locaux à bureaux, Immeuble Grinnell 613	NPR Limited Partnership	N	LS-235-2003	DP	01-Avr-13	31-Mars-18	Non	229 599,96 \$
D37	Rankin Inlet	FIN	Entrepôt boissons alcoolisées	5062 Nunavut Ltd.	0	LS182506	DP	01-Avr-14	31-Mars-16	+2	253 014,24 \$
D38	Rankin Inlet	PART	Locaux à bureaux, Centre llagiiktut	llagiiktut Limited	0	LS-320-1269	DP	01-Fév-94	31-Janv-14	Non	273 728,04 \$
D39	Iqaluit	SSS	Immeuble 155	Coman Arctic Limited	0	LS-235-4204	DP	01-Avr-14	31-Mars-19	Non	292 622,00 \$
D40	Iqaluit	FIN	Locaux à bureaux, Immeuble Parnaivik 924	Qikiqtaaluk Properties Inc.	0	LS-235-1011	DP	01-Avr-09	31-Mars-14	Non	295 148,28 \$
D41	Baker Lake	PART	Édifice à bureaux QDC	Qamanittuaq Development	0	LS-305-1135	DP	01-Juil-02	30-Juin-17	Non	299 337,96 \$
D42	Rankin Inlet	DET	Immeuble Rockland	IBSL Leasing Limited	0	LS-320-2002	DP	01-Mai-13	30-Avr-18	+5	305 889,00 \$
D43	Rankin Inlet	PART	Locaux à bureaux, Immeuble Tapiriit	Ilagiiktut Limited	0	LS-320-1193	DP	01-Juil-13	30-Juin-14	Non	323 026,08 \$
D44	Arviat	PART	Édifice à bureaux QDC	Qamanittuaq Development	О	LS-300-1134	DP	01-Juil-02	30-Juin-17	Non	332 823,72 \$
D45	Rankin Inlet	CGS	Immeuble Omillik	Kanaknaq Investments	N	LS-320-0001	DP	20-Nov-10	19-Nov-15	+5	648 993,00 \$
D46	Winnipeg	SSS	Foyer médical Kivalliq	4651 NWT Limited	N	LS-600-0001	DP	01-Avr-03	31-Mars-23	Non	834 517,08 \$
D47	Kugluktuk	PART	Édifice à bureaux	Enokhok Development Corporation	n N	LS-420-1133	DP	01-Août-14	31-Juil-24	+5+5	967 506,84 \$
D48	Baker Lake	ENV	Ancien magasin Baie d'Hudson	Northern Stores Limited	N	LS-305-1242	FU	01-Janv-91	31-Déc-11	Non	10,00 \$
-	Chesterfield Inlet	EDU	Magasin co-op	Pitsiulak Co-operative Limited	O	LS-310-1106	FU	14-Nov-11	13-Nov-16	+5	7 200,00 \$
D50	Kugaaruk	SF	Locaux à bureaux, Centre Pivaliavik	Hameau de Kugaaruk	N	LS-425-1003	FU	01-Avr-13	31-Mars-15	Non	10 080,00 \$
D51	Naujaat (Repulse Bay	) EAI	Édifice à bureaux	Hameau de Repulse Bay	N	LS-325-1111	FU	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	10 499,28 \$
D52	Iqaluit	FIN	Espace d'entreposage, Immeuble 1822D	NCC/AC Industrial Park L.P.	N	LS-235-4209	FU	01-Août-14	15-Oct-14	Non	11 178,25 \$
D53	Arctic Bay	EAI	Locaux à bureaux, House 113	Hameau d'Arctic Bay	N	LS-200-1104	FU	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	12 000,00 \$
D54	Kugaaruk	EAI	Locaux à bureaux, Complexe du Hameau	Hameau de Kugaaruk	N	LS-425-1108	FU	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	13 650,00 \$
D55	Qikiqtarjuaq	EAI	Locaux à bureaux, Immeuble Avviujaq	Hameau de Qikiqtarjuaq	N	LS-205-1107	FU	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	13 800,00 \$
D56	Whale Cove	EAI	Locaux à bureaux	Hameau de Whale Cove	N	LS-330-1203	FU	01-Juil-12	30-Juin-17	+5	14 007,00 \$





Réf	Collectivité	Ministère	Description	Bailleur	Conformité NNI	N° bail	Attribution	Début	Fin	Options	Valeur annuelle
D57	Kugaaruk	SF	Locaux à bureaux, Complexe du Hameau	Hameau de Kugaaruk	N	LS-425-2006	FU	01-Avr-11	31-Mars-16	Non	14 400,00 \$
D58	Chesterfield Inlet	EAI	Édifice à bureaux	Hameau de Chesterfield Inlet	N	LS-310-1110	FU	01-Août-11	31-Juil-16	Non	18 000,00 \$
D59	Rankin Inlet	SSS	Espace d'entreposage santé	Aulajuq Limited	N	LS-320-1220	FU	01-Nov-14	31-Oct-16	Non	19 375,00 \$
D60	Kugluktuk	JUS	Centre correctionnel	Hameau de Kugluktuk	N	LS-420-0001	FU	01-Avr-04	31-Mars-09	+5	20 001,00 \$
D61	Arviat	EAI	Édifice à bureaux	Eskimo Point Lumber Supply Airport Services Ltd.	N	LS-300-1213	FU	01-Janv-14	31-Déc-19	+5	22 207,44 \$
D62	Arctic Bay	JUS/SF	Locaux à bureaux, Bureau du hameau	Hameau d'Arctic Bay	N	LS-200-1105	FU	01-Avr-14	31-Mars-17	+3	24 000,00 \$
D63	Iqaluit	FIN	Espace d'entreposage, Immeuble 1552C	NPR GP Inc., partenaire général pour NPR Limited Partnership	N	LS-235-4210	FU	21-Juil-14	21-Janv-15	Non	27 600,00 \$
D64	Taloyoak	SSS	Ancien immeuble du bureau du hameau	Hameau de Taloyoak	N	LS-430-1110	FU	01-Avr-14	31-Mars-15	Non	28 296,00 \$
D65	Gjoa Haven	SSS	Clinique dentaire	Qikiqtaq Co-operative Limited	0	LS-415-2004	FU	01-Sep-12	31-Août-17	+5	32 400,00 \$
D66	Rankin Inlet	SSS	Clinique dentaire, Immeuble Ikingutgiit	Kanqigliniq Developments Limited	N	LS-320-4212	FU	01-Janv-15	31-Déc-16	Non	64 185,00 \$
D67	Churchill	SSS	Foyer médical Kivalliq	Frontier School Division	N	LS-600-4221	FU	01-Avr-99	31-Mars-01	Non	64 776,00 \$
D68	Ottawa	EAI	Édifice à bureaux	Morguard Investments Limited	N	LS-605-4223	FU	01-Avr-13	31-Mars-18	Non	71 000,64 \$
D69	Cape Dorset	SSS/EDU/SF	Locaux à bureaux	West Baffin Co-op	0	LS-210-1206	FU	01-Sep-13	31-Août-18	+5	71 838,96 \$
D70	Iqaluit	SSS	Immeuble 523 A&B	Webster Company Limited	N	LS-235-0007	FU	01-Sep-12	31-Août-17	+5	82 800,00 \$
D71	Taloyoak	PART	Immeuble bureau du hameau	Hameau de Taloyoak	N	LS-430-1109	FU	01-Avr-14	31-Mars-15	+1+1	126 144,00 \$
D72	Iqaluit	CP	Locaux à bureaux, Immeuble Parnaivik 924	Qikiqtaaluk Properties Inc.	О	LS-235-1113	FU	01-Mai-12	30-Avr-17	+5	179 450,04 \$
D73	Iqaluit	EDU	Locaux à bureaux, Immeuble Ulluriaq 2225	NPR Limited Partnership	N	LS-235-1303	FU	01-Janv-13	31-Déc-22	+5	209 562,12 \$
D74	Baker Lake	EDU	Immeuble Co-op Sanavik	Sanavik Co-operative Association	O	LS-305-1101	FU	15-Sep-11	14-Sep-16	+5	273 656,76 \$
D75	Iqaluit	SSS	Locaux à bureaux, Immeuble 626	Tumiit Development Corporation Ltd	d. N	LS-235-1302	FU	01-Fév-13	31-Janv-18	+5	292 406,76 \$
D76	Iqaluit	SSS	Santé publique, Immeuble 1091	NPR Limited Partnership	N	LS-235-1204	FU	01-Août-12	31-Juil-17	+5	301 889,88 \$
D77	Iqaluit	FIN	Locaux à bureaux, Immeuble Parnaivik 924	Qikiqtaaluk Properties Inc.	О	LS-235-2010	FU	01-Oct-05	28-Fév-11	Non	318 273,96 \$
D78	Iqaluit	SF	Immeuble Arnakadluk 224	Nunasi Corporation	0	LS-235-1021	FU	01-Juil-14	30-Juin-24	+5	371 798,85 \$
D79	Iqaluit	JUS	Locaux à bureaux, Immeuble Allavik	Qikiqtaaluk Properties Inc.	О	LS-235-1304	FU	01-Janv-13	31-Déc-17	+5	463 560,00 \$
D80	Iqaluit	DET/ENV	Locaux À Bureaux, Inuksugait Phase I	Inuksugait Inc., a division of NCC Properties Limited	N	LS-235-2019	FU	01-Déc-04	30-Nov-19	+5	703 747,56 \$
D81	Iqaluit	EAI	Immeuble Aeroplex 1084	NPR GP Inc.,partenaire général pour NPR Limited Partnership	N	LS-235-2047	FU	01-Janv-12	31-Déc-21	+5	814 645,62 \$
D82	Iqaluit	FIN/CP	Locaux à bureaux, Immeuble Trigram 903	Trigram Development Corporation	N	LS-235-1998	FU	01-Avr-13	31-Mars-18	+5	898 824,00 \$
D83	Cambridge Bay	PART	Édifice à bureaux	Enokhok Development Corporation	N	LS-410-1115	FU	01-Avr-07	31-Mars-27	OWN	979 520,04 \$
								<b>Budget Total</b>		15	228 336,62 \$



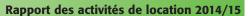


## **Tableau E - Par bailleur**

Réf	Collectivité	Ministère	Description	Bailleur	Conformité NNI		Attribution	Début	Fin	Option	Valeur s annuelle
E1	Winnipeg	SSS	Foyer médical Kivalliq	4651 NWT Limited	N	LS-600-0001	DP	01-Avr-03	31-Mars-23	Non	834 517,08 \$
E2	Rankin Inlet	FIN	Entrepôt boissons alcoolisées	5062 Nunavut Ltd.	0	LS182506	DP	01-Avr-14	31-Mars-16	+2	253 014,24 \$
E3	Cambridge Bay	SHN	Locaux à bureaux	5267 Nunavut Ltd.	N	LS-410-0000	) DP	01-Fév-11	31-Janv-16	Non	161 851,68 \$
E4	Resolute Bay	EAI/SF	Locaux à bureaux, Southcamp Inn	Atco Structures & Logistics Services	N	LS-260-1102	DP	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	96 000,00 \$
E5	Rankin Inlet	SSS	Espace d'entreposage santé	Aulajuq Limited	N	LS-320-1220	) FU	01-Nov-14	31-Oct-16	Non	19 375,00 \$
E6	Iqaluit	SSS	Immeuble 155	Coman Arctic Limited	О	LS-235-4204	I DP	01-Avr-14	31-Mars-19	Non	292 622,00 \$
E7	Cambridge Bay	PART	Édifice à bureaux	Enokhok Development Corporation	N	LS-410-1115	5 FU	01-Avr-07	31-Mars-27	OWN	979 520,04 \$
E8	Kugluktuk	PART	Édifice à bureaux	Enokhok Development Corporation	N	LS-420-1133	B DP	01-Août-14	31-Juil-24	+5+5	967 506,84 \$
E9	Arviat	EAI	Édifice à bureaux	Eskimo Point Lumber Supply Airport Services Ltd.	N	LS-300-1213	B FU	01-Janv-14	31-Déc-19	+5	22 207,44 \$
E10	Churchill	SSS	Foyer médical Kivalliq	Frontier School Division	N	LS-600-4221	FU	01-Avr-99	31-Mars-01	Non	64 776,00 \$
E11	Arctic Bay	EAI	Locaux à bureaux, House 113	Hameau d'Arctic Bay	N	LS-200-1104	FU	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	12 000,00 \$
E12	Arctic Bay	JUS/SF	Locaux à bureaux, bureau du hameau	Hameau d'Arctic Bay	N	LS-200-1105	5 FU	01-Avr-14	31-Mars-17	+3	24 000,00 \$
E13	Chesterfield Inlet	EAI	Édifice à bureaux	Hameau de Chesterfield Inlet	N	LS-310-1110	) FU	01-Août-11	31-Juil-16	Non	18 000,00 \$
E14	Kugaaruk	SF	Locaux à bureaux, Centre Pivaliavik	Hameau de Kugaaruk	N	LS-425-1003	s FU	01-Avr-13	31-Mars-15	Non	10 080,00 \$
E15	Kugaaruk	EAI	Locaux à bureaux, Complexe du hameau	Hameau de Kugaaruk	N	LS-425-1108	B FU	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	13 650,00 \$
E16	Kugaaruk	SF	Locaux à bureaux, Complexe du hameau	Hameau de Kugaaruk	N	LS-425-2006	5 FU	01-Avr-11	31-Mars-16	Non	14 400,00 \$
E17	Kugluktuk	JUS	Centre correctionnel	Hameau de Kugluktuk	N	LS-420-0001	FU	01-Avr-04	31-Mars-09	+5	20 001,00 \$
E18	Qikiqtarjuaq	EAI	Locaux à bureaux, Immeuble Avviujaq	Hameau de Qikiqtarjuaq	N	LS-205-1107	7 FU	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	13 800,00 \$
E19	Naujaat (Repulse Ba	y) EAI	Édifice à bureaux	Hameau de Repulse Bay	N	LS-325-1111	FU	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	10 499,28 \$
E20	Taloyoak	SSS	Ancien immeuble du bureau du hameau	Hameau de Taloyoak	N	LS-430-1110	) FU	01-Avr-14	31-Mars-15	Non	28 296,00 \$
E21	Taloyoak	PART	Immeuble bureau du hameau	Hameau de Taloyoak	N	LS-430-1109	FU	01-Avr-14	31-Mars-15	+1+1	126 144,00 \$
E22	Whale Cove	EAI	Locaux à bureaux	Hameau de Whale Cove	N	LS-330-1203	B FU	01-Juil-12	30-Juin-17	+5	14 007,00 \$
E23	Kugluktuk	JUS	Édifice à bureaux	HTM Transport Limited	N	LS-420-1494	I DP	01-Août-13	31-Juil-16	+2+2	41 100,00 \$
E24	Rankin Inlet	ENV	Locaux à bureaux, Immeuble Inukshuk	IBSL Leasing Limited	0	LS-320-1083	B DP	01-Juin-13	31-Mai-18	+5	201 240,96 \$
E25	Rankin Inlet	DET	Immeuble Rockland	IBSL Leasing Limited	0	LS-320-2002	DP	01-Mai-13	30-Avr-18	+5	305 889,00 \$
E26	Arviat	ENV	Immeuble ressources renouvelables	Ilagiiktut Limited	0	LS-300-1056	5 DP	01-Janv-96	31-Déc-15	Non	63 595,08 \$
E27	Coral Harbour	PART	Édifice à bureaux	Ilagiiktut Limited	0	LS-315-1232	DP	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	82 443,84 \$
E28	Naujaat (Repulse Ba	y) PART	Édifice à bureaux	Ilagiiktut Limited	0	LS-325-1237	7 DP	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	82 443,84 \$
E29	Rankin Inlet	ENV	Immeuble ressources renouvelables	Ilagiiktut Limited	0	LS-320-1055	5 DP	01-Janv-96	31-Déc-15	Non	73 209,00 \$



Réf	Collectivité	Ministère	Description	Bailleur	Conformité NNI	N° bail A	Attribution	Début	Fin	Option	Valeur s annuelle
E30	Rankin Inlet	PART	Locaux à bureaux, Centre llagiiktut	Ilagiiktut Limited	О	LS-320-1269	DP	01-Fév-94	31-Janv-14	Non	273 728,04 \$
E31	Rankin Inlet	PART	Locaux à bureaux, Immeuble Tapiriit	Ilagiiktut Limited	0	LS-320-1193	DP	01-Juil-13	30-Juin-14	Non	323 026,08 \$
E32	Rankin Inlet	JUS	Immeuble Sharpe	Ilagiiktut Limited	0	LS-320-0004	DP	01-Août-10	31-Juil-15	+5	128 405,88 \$
E33	Iqaluit	DET/ENV	Locaux à bureaux, Inuksugait Phase III	Inuksugait, a division of NCC Properties Limited	0	LS-235-2009	DP	01-Avr-14	31-Mars-19	Non	201 668,16 \$
E34	Iqaluit	DET/ENV	Locaux à bureaux, Inuksugait Phase I	Inuksugait Inc., a division of NCC Properties Limited	N	LS-235-2019	FU	01-Déc-04	30-Nov-19	+5	703 747,56 \$
E35	Rankin Inlet	CGS	Immeuble Omillik	Kanaknaq Investments	N	LS-320-0001	DP	20-Nov-10	19-Nov-15	+5	648 993,00 \$
E36	Rankin Inlet	SSS	Clinique dentaire, Immeuble Ikingutgiit	Kanqigliniq Developments Limited	N	LS-320-4212	FU	01-Janv-15	31-Déc-16	Non	64 185,00 \$
E37	Rankin Inlet	SSS	Locaux à bureaux, Immeuble Ikingutigiit	Kanqigliniq Developments Limited	N	LS-320-0005	DP	01-Sep-13	30-Sep-18	Non	79 380,00 \$
E38	Hall Beach	PART	Édifice à bureaux, Immeuble Katujjijiit	Katujjijiit Development Corporation	0	LS-225-1235	DP	01-Juin-11	31-Mai-16	+5	72 540,00 \$
E39	Qikiqtarjuaq	PART	Locaux à bureaux, Immeuble Katujjijiit	Katujjijiit Development Corporation	0	LS-205-1236	DP	01-Juin-11	31-Mai-16	+5	74 895,96 \$
E40	Kimmirut	PART	Locaux à bureaux, Immeuble Simata	Kimmirut Development Corporation	0	LS-240-1212	DP	01-Janv-10	31-Déc-14	Non	125 855,16 \$
E41	Cape Dorset	EAI	Locaux à bureaux, Immeuble 2000	Kinngait Property Management	0	LS-210-1306	DP	01-Mars-13	28-Fév-18	+5	35 475,00 \$
E42	Iqaluit	CGS	Espace d'entreposage, Immeuble 1326	Midnight Sun Management	N	LS-235-4207	DP	01-Avr-14	31-Mars-17	+1+1	30 420,00 \$
E43	Sanikiluaq	PART	Immeuble du bureau du hameau	Mitiq Co-operative Limited	0	LS-265-0032	DP	01-Janv-98	31-Déc-17	OWN	87 204,96 \$
E44	Ottawa	EAI	Édifice à bureaux	Morguard Investments Limited	N	LS-605-4223	FU	01-Avr-13	31-Mars-18	Non	71 000,64 \$
E45	Iqaluit	FIN	Espace d'entreposage, Immeuble 1822D	NCC/AC Industrial Park L.P.	N	LS-235-4209	FU	01-Août-14	15-Oct-14	Non	11 178,25 \$
E46	Iqaluit	FIN	Espace d'entreposage, Immeuble 1824	NCC/AC Industrial Park L.P.	0	LS-235-4211	DP	01-Oct-14	30-Sep-19	+2+2	80 528,82 \$
E47	Iqaluit	SSS	Espace d'entreposage, Immeuble 1820	NCC/AC Industrial Park L.P.	N	LS-235-1305	DP	01-Janv-13	31-Déc-17	+5	217 425,00 \$
E48	Baker Lake	ENV	Ancien magasin Baie d'Hudson	Northern Stores Limited	N	LS-305-1242	FU	01-Janv-91	31-Déc-11	Non	10,00 \$
E49	Iqaluit	FIN	Espace d'entreposage, Immeuble 1552C	NPR GP Inc., partenaire général pour NPR Limited Partnership	N	LS-235-4210	FU	21-Juil-14	21-Janv-15	Non	27 600,00 \$
E50	Iqaluit	EAI	Immeuble Aeroplex 1084	NPR GP Inc., partenaire général pour NPR Limited Partnership	N	LS-235-2047	FU	01-Janv-12	31-Déc-21	+5	814 645,62 \$
E51	Iqaluit	ENV	Espace d'entreposage, Immeuble 1552A	NPR Limited Partnership	N	LS-235-0003	DP	01-Avr-11	31-Mars-16	Non	55 200,00 \$
E52	Iqaluit	CAN	Locaux à bureaux, Immeuble 961	NPR Limited Partnership	N	LS-235-0903	DP	01-Août-14	31-Juil-19	Non	74 241,72 \$
E53	Iqaluit	EAI/SF	Locaux à bureaux, Immeuble Governor 1093	NPR Limited Partnership	N	LS-235-0005	DP	01-Sep-07	31-Août-12	Non	82 863,00 \$
E54	Iqaluit	EDU	Locaux à bureaux, Immeuble Barsoum 157	NPR Limited Partnership	N	LS-235-0906	DP	01-Oct-13	30-Sep-18	+5	137 821,80 \$
E55	Iqaluit	EDU	Locaux à bureaux, Immeuble Ulluriaq 2225	NPR Limited Partnership	N	LS-235-1303	FU	01-Janv-13	31-Déc-22	+5	209 562,12 \$





Réf	Collectivité	Ministère	Description	Bailleur	Conformité NNI	N° bail	Attribution	Début	Fin	Option	Valeur ns annuelle
E56	Iqaluit	SSS	Locaux à bureaux, Immeuble Grinnell 613	NPR Limited Partnership	N	LS-235-2003	DP	01-Avr-13	31-Mars-18	Non	229 599,96 \$
E57	Iqaluit	SSS	Santé publique, Immeuble 1091	NPR Limited Partnership	N	LS-235-1204	FU	01-Août-12	31-Juil-17	+5	301 889,88 \$
E58	Iqaluit	SSS	Locaux à bureaux, Immeuble 961	NPR Limited partnership par son partenaire général NPR GP Inc.	N	LS-235-4206	DP	01-Mai-14	30-Avr-19	+5	183 903,00 \$
E59	Iqaluit	SSS	Immeuble Sivullik 615	NPR Limited partnership par son partenaire général NPR GP Inc.	N	LS-235-4205	DP	01-Mai-14	30-Avr-19	+5	224 631,33 \$
E60	Iqaluit	SF	Immeuble Arnakadluk 224	Nunasi Corporation	0	LS-235-1021	FU	01-Juil-14	30-Juin-24	+5	371 798,85 \$
E61	Iqaluit	FIN	Espace d'entreposage, Immeuble 2018C	Nunavut Construction Limited	О	LS-235-0902	DP	01-Avr-13	31-Mars-14	Non	14 000,00 \$
E62	Iqaluit	SSS	Édifice à bureaux 1079	Nunavut Property Corporation	N	LS-235-2006	DP	01-Avr-09	31-Mars-14	+5	51 572,74 \$
E63	Pangnirtung	PART	Locaux à bureaux	Pangnirtung Eskimo Co-operative Ltd.	0	LS-250-1248	DP	01-Déc-14	30-Nov-19	Non	81 672,48 \$
E64	Chesterfield Inlet	EDU	Magasin co-op	Pitsiulak Co-operative Limited	O	LS-310-1106	FU	14-Nov-11	13-Nov-16	+5	7 200,00 \$
E65	Baker Lake	SSS	Clinique dentaire/résidence	Qamanittuaq Development	О	LS-305-4210	DP	01-Oct-11	30-Sep-16	Non	45 000,00 \$
E66	Baker Lake	ENV	Immeuble ressources renouvelables	Qamanittuaq Development	0	LS-305-1612	DP	01-Avr-97	31-Mars-17	Non	78 999,96 \$
E67	Baker Lake	PART	Édifice à bureaux QDC	Qamanittuaq Development	O	LS-305-1135	DP	01-Juil-02	30-Juin-17	Non	299 337,96 \$
E68	Arviat	PART	Édifice à bureaux QDC	Qamanittuaq Development	0	LS-300-1134	DP	01-Juil-02	30-Juin-17	Non	332 823,72 \$
E69	Iqaluit	EDU	Espace d'entreposage, Immeuble 1801	Qikiqtaaluk Properties Inc.	N	LS-235-4208	DP	01-Juil-14	30-Juin-19	+2+2	177 589,53 \$
E70	Iqaluit	СР	Locaux à bureaux, Immeuble Parnaivik 924	Qikiqtaaluk Properties Inc.	О	LS-235-1113	FU	01-Mai-12	30-Avr-17	+5	179 450,04 \$
E71	Iqaluit	FIN	Locaux à bureaux, Immeuble Parnaivik 924	Qikiqtaaluk Properties Inc.	О	LS-235-2011	DP	01-Avr-13	31-Mars-18	+5	208 256,36 \$
E72	Iqaluit	FIN	Locaux à bureaux, Immeuble Parnaivik 924	Qikiqtaaluk Properties Inc.	О	LS-235-1011	DP	01-Avr-09	31-Mars-14	Non	295 148,28 \$
E73	Iqaluit	FIN	Locaux à bureaux, Immeuble Parnaivik 924	Qikiqtaaluk Properties Inc.	О	LS-235-2010	FU	01-Oct-05	28-Fév-11	Non	318 273,96 \$
E74	Iqaluit	JUS	Locaux à bureaux, Immeuble Allavik	Qikiqtaaluk Properties Inc.	О	LS-235-1304	FU	01-Janv-13	31-Déc-17	+5	463 560,00 \$
E75	Gjoa Haven	SSS	Clinique dentaire	Qikiqtaq Co-Operative Limited	О	LS-415-2004	FU	01-Sep-12	31-Août-17	+5	32 400,00 \$
E76	Baker Lake	EDU	Immeuble Co-op Sanavik	Sanavik Co-operative Association	O	LS-305-1101	FU	15-Sep-11	14-Sep-16	+5	273 656,76 \$
E77	Iqaluit	EAI	Résidence du Commissaire	Société d'habitation du Nunavut	N	LS-235-2087	DP	01-Avr-00	31-Mars-20	Non	66 000,00 \$
E78	Coral Harbour	EAI	Édifice à bureaux	Sudliq Development Limited	0	LS-315-1103	DP	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	20 520,00 \$
E79	Iqaluit	FIN/CP	Locaux à bureaux, Immeuble Trigram 903	Trigram Development Corporation	N	LS-235-1998	FU	01-Avr-13	31-Mars-18	+5	898 824,00 \$
E80	Iqaluit	SSS	Locaux à bureaux, Immeuble 626	Tumiit Development Corporation Ltd.	N	LS-235-1302	FU	01-Fév-13	31-Janv-18	+5	292 406,76 \$
E81	Iqaluit	SSS	Building 523 A&B	Webster Company Limited	N	LS-235-0007	FU	01-Sep-12	31-Août-17	+5	82 800,00 \$
E82	Iqaluit	FIN	Locaux à bureaux, Immeuble 917	Webster Company Limited	N	LS-235-2086	DP	01-Oct-10	30-Sep-15	Non	147 391,00 \$
E83	Cape Dorset	SSS/EDU/SF	Locaux à bureaux	West Baffin Co-op	0	LS-210-1206	FU	01-Sep-13	31-Août-18	+5	71 838,96 \$
									<b>Budget Total</b>	15	228 336,62 \$



## Tableau F - Par numéro de location

Réf	Collectivité	Ministère	Description	Bailleur	Conformité NNI	N° bail	Attribution	Début	Fin	Options	Valeur annuelle
F1	Arctic Bay	EAI	Locaux à bureaux, House 113	Hameau d'Arctic Bay	N	LS-200-1104	FU	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	12 000,00 \$
F2	Arctic Bay	JUS/SF	Locaux à bureaux, bureau du hameau	Hameau d'Arctic Bay	N	LS-200-1105	FU	01-Avr-14	31-Mars-17	+3	24 000,00 \$
F3	Qikiqtarjuaq	EAI	Locaux à bureaux, Immeuble Avviujaq	Hameau de Qikiqtarjuaq	N	LS-205-1107	FU	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	13 800,00 \$
F4	Qikiqtarjuaq	PART	Locaux à bureaux, Immeuble Katujjijiit	Katujjijiit Development Corporation	0	LS-205-1236	DP	01-Juin-11	31-Mai-16	+5	74 895,96 \$
F5	Cape Dorset	SSS/EDU/SF	Locaux à bureaux	West Baffin Co-op	0	LS-210-1206	FU	01-Sep-13	31-Août-18	+5	71 838,96 \$
F6	Cape Dorset	EAI	Locaux à bureaux, Immeuble 2000	Kinngait Property Management	0	LS-210-1306	DP	01-Mars-13	28-Fév-18	+5	35 475,00 \$
F7	Hall Beach	PART	Édifice à bureaux, Immeuble Katujjijiit	Katujjijiit Development Corporation	0	LS-225-1235	DP	01-Juin-11	31-Mai-16	+5	72 540,00 \$
F8	Iqaluit	ENV	Espace d'entreposage, Immeuble 1552A	NPR Limited Partnership	N	LS-235-0003	DP	01-Avr-11	31-Mars-16	Non	55 200,00 \$
F9	Iqaluit	EAI/SF	Locaux à bureaux, Immeuble Governor 1093	NPR Limited Partnership	N	LS-235-0005	DP	01-Sep-07	31-Août-12	Non	82 863,00 \$
F10	Iqaluit	SSS	Immeuble 523 A&B	Webster Company Limited	N	LS-235-0007	FU	01-Sep-12	31-Août-17	+5	82 800,00 \$
F11	Iqaluit	FIN	Espace d'entreposage, Immeuble 2018C	Nunavut Construction Limited	0	LS-235-0902	DP	01-Avr-13	31-Mars-14	Non	14 000,00 \$
F12	Iqaluit	CAN	Locaux à bureaux, Immeuble 961	NPR Limited Partnership	N	LS-235-0903	DP	01-Août-14	31-Juil-19	Non	74 241,72 \$
F13	Iqaluit	EDU	Locaux à bureaux, Immeuble Barsoum 157	NPR Limited Partnership	N	LS-235-0906	DP	01-Oct-13	30-Sep-18	+5	137 821,80 \$
F14	Iqaluit	FIN	Locaux à bureaux, Immeuble Parnaivik 924	Qikiqtaaluk Properties Inc.	Ο	LS-235-1011	DP	01-Avr-09	31-Mars-14	Non	295 148,28 \$
F15	Iqaluit	SF	Immeuble Arnakadluk 224	Nunasi Corporation	O	LS-235-1021	FU	01-Juil-14	30-Juin-24	+5	371 798,85 \$
F16	Iqaluit	CP	Locaux à bureaux, Immeuble Parnaivik 924	Qikiqtaaluk Properties Inc.	Ο	LS-235-1113	FU	01-Mai-12	30-Avr-17	+5	179 450,04 \$
F17	Iqaluit	SSS	Santé publique, Immeuble 1091	NPR Limited Partnership	N	LS-235-1204	FU	01-Août-12	31-Juil-17	+5	301 889,88 \$
F18	Iqaluit	SSS	Locaux à bureaux, Immeuble 626	Tumiit Development Corporation Ltc	l. N	LS-235-1302	FU	01-Fév-13	31-Janv-18	+5	292 406,76 \$
F19	Iqaluit	EDU	Locaux à bureaux, Immeuble Ulluriaq 2225	NPR Limited Partnership	N	LS-235-1303	FU	01-Janv-13	31-Déc-22	+5	209 562,12 \$
F20	Iqaluit	JUS	Locaux à bureaux, Immeuble Allavik	Qikiqtaaluk Properties Inc.	0	LS-235-1304	FU	01-Janv-13	31-Déc-17	+5	463 560,00 \$
F21	Iqaluit	SSS	Espace d'entreposage, Immeuble 1820	NCC/AC Industrial Park L.P.	N	LS-235-1305	DP	01-Janv-13	31-Déc-17	+5	217 425,00 \$
F22	Iqaluit	FIN/CP	Locaux à bureaux, Immeuble Trigram 903	Trigram Development Corporation	N	LS-235-1998	FU	01-Avr-13	31-Mars-18	+5	898 824,00 \$
F23	Iqaluit	SSS	Locaux à bureaux, Immeuble Grinnell 613	NPR Limited Partnership	N	LS-235-2003	DP	01-Avr-13	31-Mars-18	Non	229 599,96 \$



Réf	Collectivité	Ministère	Description	Bailleur	Conformité NNI	N° bail	Attribution	Début	Fin	Options	Valeur annuelle
F24	Iqaluit	SSS	Édifice à bureaux 1079	Nunavut Property Corporation	N	LS-235-2006	DP	01-Avr-09	31-Mars-14	+5	51 572,74 \$
F25	Iqaluit	DET/ENV	Locaux à bureaux, Inuksugait Phase III	Inuksugait a division of NCC Properties Limited	0	LS-235-2009	DP	01-Avr-14	31-Mars-19	Non	201 668,16 \$
F26	Iqaluit	FIN	Locaux à bureaux, Immeuble Parnaivik 924	Qikiqtaaluk Properties Inc.	0	LS-235-2010	FU	01-Oct-05	28-Fév-11	Non	318 273,96 \$
F27	Iqaluit	FIN	Locaux à bureaux, Immeuble Parnaivik 924	Qikiqtaaluk Properties Inc.	0	LS-235-2011	DP	01-Avr-13	31-Mars-18	+5	208 256,36 \$
F28	Iqaluit	DET/ENV	Locaux à bureaux, Inuksugait Phase I	Inuksugait Inc., a division of NCC Properties Limited	N	LS-235-2019	FU	01-Déc-04	30-Nov-19	+5	703 747,56 \$
F29	Iqaluit	EAI	Immeuble Aeroplex 1084	NPR GP Inc., partenaire général pour NPR Limited Partnership	N	LS-235-2047	FU	01-Janv-12	31-Déc-21	+5	814 645,62 \$
F30	Iqaluit	FIN	Locaux à bureaux, Immeuble 917	Webster Company Limited	N	LS-235-2086	DP	01-Oct-10	30-Sep-15	Non	147 391,00 \$
F31	Iqaluit	EAI	Résidence du commissaire	Société d'habitation du Nunavut	N	LS-235-2087	DP	01-Avr-00	31-Mars-20	Non	66 000,00 \$
F32	Iqaluit	SSS	Immeuble 155	Coman Arctic Limited	О	LS-235-4204	DP	01-Avr-14	31-Mars-19	Non	292 622,00 \$
F33	Iqaluit	SSS	Immeuble Sivullik 615	NPR Limited partnership par son partenaire général NPR GP Inc.	N	LS-235-4205	DP	01-Mai-14	30-Avr-19	+5	224 631,33 \$
F34	Iqaluit	SSS	Locaux à bureaux, Immeuble 961	NPR Limited partnership par son partenaire général NPR GP Inc.	N	LS-235-4206	DP	01-Mai-14	30-Avr-19	+5	183 903,00 \$
F35	Iqaluit	CGS	Espace d'entreposage, Immeuble 1326	Midnight Sun Management	N	LS-235-4207	DP	01-Avr-14	31-Mars-17	+1+1	30 420,00 \$
F36	Iqaluit	EDU	Espace d'entreposage, Immeuble 1801	Qikiqtaaluk Properties Inc.	N	LS-235-4208	DP	01-Juil-14	30-Juin-19	+2+2	177 589,53 \$
F37	Iqaluit	FIN	Espace d'entreposage, Immeuble 1822D	NCC/AC Industrial Park L.P.	N	LS-235-4209	FU	01-Août-14	15-Oct-14	Non	11 178,25 \$
F38	Iqaluit	FIN	Espace d'entreposage, Immeuble 1552C	NPR GP Inc.,partenaire général pour NPR Limited Partnership	N	LS-235-4210	FU	21-Juil-14	21-Janv-15	Non	27 600,00 \$
F39	Iqaluit	FIN	Espace d'entreposage, Immeuble 1824	NCC/AC Industrial Park L.P.	0	LS-235-4211	DP	01-Oct-14	30-Sep-19	+2+2	80 528,82 \$
F40	Kimmirut	PART	Locaux à bureaux, Immeuble Simata	Kimmirut Development Corporation	0	LS-240-1212	DP	01-Janv-10	31-Déc-14	Non	125 855,16 \$
F41	Pangnirtung	PART	Locaux à bureaux	Pangnirtung Eskimo Co-operative Lt	d O	LS-250-1248	DP	01-Déc-14	30-Nov-19	Non	81 672,48 \$
F42	Resolute Bay	EAI/SF	Locaux à bureaux, Southcamp Inn	Atco Structures & Logistics Services	N	LS-260-1102	DP	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	96 000,00 \$
F43	Sanikiluaq	PART	Immeuble du bureau du hameau	Mitiq Co-operative Limited	0	LS-265-0032	DP	01-Janv-98	31-Déc-17	OWN	87 204,96 \$
F44	Arviat	ENV	Immeuble ressources renouvelables	llagiiktut Limited	0	LS-300-1056	DP	01-Janv-96	31-Déc-15	Non	63 595,08 \$
F45	Arviat	PART	Édifice à bureaux QDC	Qamanittuaq Development	0	LS-300-1134	DP	01-Juil-02	30-Juin-17	Non	332 823,72 \$
F46	Arviat	EAI	Édifice à bureaux	Eskimo Point Lumber Supply Airport Services Ltd.	N	LS-300-1213	FU	01-Janv-14	31-Déc-19	+5	22 207,44 \$
F47	Baker Lake	EDU	Immeuble Co-op Sanavik	Sanavik Co-operative Association	0	LS-305-1101	FU	15-Sep-11	14-Sep-16		273 656,76 \$
F48	Baker Lake	PART	Édifice à bureaux QDC	Qamanittuaq Development	0	LS-305-1135	DP	01-Juil-02	30-Juin-17	Non	299 337,96 \$
F49	Baker Lake	ENV	Ancien magasin Baie d'Hudson	Northern Stores Limited	N	LS-305-1242	FU	01-Janv-91	31-Déc-11	Non	10,00 \$
F50	Baker Lake	ENV	Immeuble ressources renouvelables	Qamanittuaq Development	0	LS-305-1612	DP	01-Avr-97	31-Mars-17	Non	78 999,96 \$
F51	Baker Lake	SSS	Clinique dentaire/résidence	Qamanittuaq Development	0	LS-305-4210	DP	01-Oct-11	30-Sep-16	Non	45 000,00 \$





Réf	Collectivité	Ministère	Description	Bailleur	Conformité NNI	N° bail	Attribution	Début	Fin	Options	Valeur annuelle
F52	Chesterfield Inlet	EDU	Magasin co-op	Pitsiulak Co-operative Limited	О	LS-310-1106	FU	14-Nov-11	13-Nov-16	+5	7 200,00 \$
F53	Chesterfield Inlet	EAI	Édifice à bureaux	Hameau de Chesterfield Inlet	N	LS-310-1110	FU	01-Août-11	31-Juil-16	Non	18 000,00 \$
F54	Coral Harbour	EAI	Édifice à bureaux	Sudliq Development Limited	О	LS-315-1103	DP	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	20 520,00 \$
F55	Coral Harbour	PART	Édifice à bureaux	Ilagiiktut Limited	0	LS-315-1232	DP	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	82 443,84 \$
F56	Rankin Inlet	CGS	Immeuble Omillik	Kanaknaq Investments	N	LS-320-0001	DP	20-Nov-10	19-Nov-15	+5	648 993,00 \$
F57	Rankin Inlet	JUS	Immeuble Sharpe	Ilagiiktut Limited	О	LS-320-0004	DP	01-Août-10	31-Juil-15	+5	128 405,88 \$
F58	Rankin Inlet	SSS	Locaux à bureaux, Immeuble Ikingutigiit	Kanqigliniq Developments Limited	N	LS-320-0005	DP	01-Sep-13	30-Sep-18	Non	79 380,00 \$
F59	Rankin Inlet	ENV	Immeuble ressources renouvelables	llagiiktut Limited	О	LS-320-1055	DP	01-Janv-96	31-Déc-15	Non	73 209,00 \$
F60	Rankin Inlet	ENV	Locaux à bureaux, Immeuble Inukshuk	IBSL Leasing Limited	О	LS-320-1083	DP	01-Juin-13	31-Mai-18	+5	201 240,96 \$
F61	Rankin Inlet	PART	Locaux à bureaux, Immeuble Tapiriit	llagiiktut Limited	О	LS-320-1193	DP	01-Juil-13	30-Juin-14	Non	323 026,08 \$
F62	Rankin Inlet	SSS	Espace d'entreposage santé	Aulajuq Limited	N	LS-320-1220	FU	01-Nov-14	31-Oct-16	Non	19 375,00 \$
F63	Rankin Inlet	PART	Locaux à bureaux, Centre llagiiktut	llagiiktut Limited	О	LS-320-1269	DP	01-Fév-94	31-Janv-14	Non	273 728,04 \$
F64	Rankin Inlet	DET	Immeuble Rockland	IBSL Leasing Limited	О	LS-320-2002	DP	01-Mai-13	30-Avr-18	+5	305 889,00 \$
F65	Rankin Inlet	SSS	Clinique dentaire, Immeuble Ikingutgiit	Kanqigliniq Developments Limited	N	LS-320-4212	FU	01-Janv-15	31-Déc-16	Non	64 185,00 \$
F66	Naujaat (Repulse B	lay) EAI	Édifice à bureaux	Hameau de Repulse Bay	N	LS-325-1111	FU	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	10 499,28 \$
F67	Naujaat (Repulse B	lay) PART	Édifice à bureaux	Ilagiiktut Limited	0	LS-325-1237	DP	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	82 443,84 \$
F68	Whale Cove	EAI	Locaux à bureaux	Hameau de Whale Cove	N	LS-330-1203	FU	01-Juil-12	30-Juin-17	+5	14 007,00 \$
F69	Cambridge Bay	SHN	Locaux à bureaux	5267 Nunavut Ltd.	N	LS-410-0000	DP	01-Fév-11	31-Janv-16	Non	161 851,68 \$
F70	Cambridge Bay	PART	Édifice à bureaux	Enokhok Development Corporation	n N	LS-410-1115	FU	01-Avr-07	31-Mars-27	OWN	979 520,04 \$
F71	Gjoa Haven	SSS	Clinique dentaire	Qikiqtaq Co-operative Limited	О	LS-415-2004	FU	01-Sep-12	31-Août-17	+5	32 400,00 \$
F72	Kugluktuk	JUS	Centre correctionnel	Hameau de Kugluktuk	N	LS-420-0001	FU	01-Avr-04	31-Mars-09	+5	20 001,00 \$
F73	Kugluktuk	PART	Édifice à bureaux	Enokhok Development Corporation	n N	LS-420-1133	DP	01-Août-14	31-Juil-24	+5+5	967 506,84 \$
F74	Kugluktuk	JUS	Édifice à bureaux	HTM Transport Limited	N	LS-420-1494	DP	01-Août-13	31-Juil-16	+2+2	41 100,00 \$
F75	Kugaaruk	SF	Locaux à bureaux, Centre Pivaliavik	Hameau de Kugaaruk	N	LS-425-1003	FU	01-Avr-13	31-Mars-15	Non	10 080,00 \$
F76	Kugaaruk	EAI	Locaux à bureaux, Complexe du hameau	Hameau de Kugaaruk	N	LS-425-1108	FU	01-Juil-11	30-Juin-16	+5	13 650,00 \$
F77	Kugaaruk	SF	Locaux à bureaux, Complexe du hameau	Hameau de Kugaaruk	N	LS-425-2006	FU	01-Avr-11	31-Mars-16	Non	14 400,00 \$
F78	Taloyoak	PART	Immeuble bureau du hameau	Hameau de Taloyoak	N	LS-430-1109	FU	01-Avr-14	31-Mars-15	+1+1	126 144,00 \$
F79	Taloyoak	SSS	Ancien immeuble du bureau du hameau	Hameau de Taloyoak	N	LS-430-1110	FU	01-Avr-14	31-Mars-15	Non	28 296,00 \$
F80	Winnipeg	SSS	Foyer médical Kivalliq	4651 NWT Limited	N	LS-600-0001	DP	01-Avr-03	31-Mars-23	Non	834 517,08 \$
F81	Churchill	SSS	Foyer médical Kivalliq	Frontier School Division	N	LS-600-4221	FU	01-Avr-99	31-Mars-01	Non	64 776,00 \$
F82	Ottawa	EAI	Édifice à bureaux	Morguard Investments Limited	N	LS-605-4223	FU	01-Avr-13	31-Mars-18	Non	71 000,64 \$
F83	Rankin Inlet	FIN	Entrepôt boissons alcoolisées	5062 Nunavut Ltd.	0	LS182506	DP	01-Avr-14	31-Mars-16	+2	253 014,24 \$
									Budget Total	15	228 336,62 \$